

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP
ALAPÍTÓ FŐSZERKESZTŐ: Dr. MARTON ERNŐ

1.50 FONT 12 OLDAL TEL-AVIV, 1973 NOVEMBER 16., PÉNTEK 7704. szám

Megkezdődött az izraeli-egyiptomi hadifogolycseré

26 sebesült hadifoglyunk tért vissza

Izrael négy repülőgépen 375 egyiptomi hadifoglyot bocsátott szabadon — Izrael átadta az UNO-nak a Kairó-Szuez országúton a 101 és 130-as kilométerkönel lévő ellenőrző pontokat

Az Izrael és Egyiptom között tegnap megkezdődött hadifogolycseré keretében hazaérkezett az első 26 sebesült izraeli hadifogoly Egyiptomból. Ugyanezen nap leforgása alatt Izrael négy repülőgépen 375 egyiptomi hadifoglyt küldött vissza országába. Ezek közül 125 sebesült volt, míg a többi egészséges. Lapzártakor jelentették, hogy éjfélt követően egy ötödik repülőgép felszállása Luddról Kairó felé, további 37 sebesült egyiptomi hadifogollyal.

Az Izrael és Egyiptom által szerdán létrejött megegyezés keretében az izraeli hadsereg tegnap átadta az UNO-nak azt a két ellenőrző pontot a Kairó-Szuez országúton, amelyek közül az egyik a 101-es kilométerkönel, a másik pedig a 130-as kilométerkönel van, amelyet az UNO hatóságai az országúttal párhuzamosan haladó vasútvonal jelzőlámpája alapján 119-ik kilométerkönel jelöltek meg. A tegnapi nap folyamán egyébként már áthaladt az első nemzetközi jellegű utánpótlási konvoj Szuez városához, a szerdai megállapodás értelmében.

Szlomo Goren országos főrabbi azzal a kéréssel fordult a Nemzetközi Vöröskereszt elnökéhez, hogy tegyen további erőfeszítéseket a Szíriában lévő izraeli hadifoglyok kicsérrelése érdekében. Ebben az ügyben egyébként Aha Even külügyminiszter tegnap New Yorkban megbeszélést tartott dr. Kurt Waldheim UNO főtitkárral.

A hadifogolycserét a Nemzetközi Vöröskereszt bonyolította le a Svájcban svájci repülőársaság Belair lányvállalatának DC-6 és DC-8, valamint DC-9 típusú gépeim. A repülőgépek leszállás nélkül, ugyanazon időben indul-

A hazatértek

A tegnap délelőtt Egyiptomból hazatért 26 hadifogoly névsorozata:

1. Alkálaj Aminádev
2. Goldmann Gideon
3. Gálili Mordechaj
4. Dádádja Jicchak
5. Doblero Jisrael
6. Dalrachim David
7. Harel Smuel
8. Hermann Aviezer
9. Weisz Avrahám
10. Wisnicki Eliezer
11. Zibli Jákob
12. Silbermann Méir
13. Zákaj Eljahu
14. Hádzsábi Gávriel
15. Jákobi Erán
16. Korem Áser
17. Lévi David
18. Mór Jesájahu
19. Nissenhaus Mose
20. Peled Avichajil
21. Peled Joszef
22. Káciri Jisaj
23. Rozen Rán
24. Ritterband Menachem
25. Rinát Amosz
26. Rán Padaró

...még nem fejezték be a csomagolást", mert különféle könyveket, hangfelvételeket és értéktárgyakat vásároltak maguknak ott-létük alatt, és azokat magukkal akarják hozni. Az újságíróknak adott magyarázat szerint ez a 9 hadifogoly ma, pénteken tér vissza Izraelbe.

Dr. Mordechaj Sáni, a Tel-Hászomér kórház igazgató-főorvosa kiemelte tegnap este, hogy a kórházban elhelyezett 26 sebesült hadifogoly közül csak egynek az állapota súlyos, míg a többi állapota jónak minősíthető.

A sebesült hadifoglyokat érkezésük után a repülőtérről egyenesen a Tel-Hászomér kórház e célra már néhány nappal ezelőtt elkészített külön pavilonjába szállították, ahol megfelelő orvosi személyzet állt készenlétben fogadásukra. Mint közölték, a sebesültek túlnyomó többsége a jövő hét folyamán elhagyhatja a kórházat.

A tegnap visszaérkezett 26 hadifogoly között 4 sebesült pilóta is volt. Az egyik egy Skyhawk pilótája, akit eltűntnek tekintettek. Ennek a pilótának a felesége csak két héttel ezelőtt szült a Tel Hászomér kórházban.

A hadifoglyokat Luddra hozó DC-6 gép landolása után Nina Kácir asszony, az államelnök hitvese virágcsokrot adott át a sebesült katonáknak, míg Mordechaj Piron dandártábornok, a hadsereg főparancsnokjának, a hadifoglyok érkezése után Dádádja Jicchak miniszter rőtönzött sajtófogadást tartott és kijelentette, hogy azon reményének adott kifejezést, hogy Szíriából is visszatérnek a hadifoglyok, miután Izrael egy gesztust tett és hozzájárult ahhoz, hogy 15 ezer szíriai lakos visszatérjen falvaiba.

Az egyiptomi hadifoglyokat négy repülőgépen szállították Luddról Kairóba. Az utolsó, negyedik repülőgép az esti órákban szállt fel.

A Vöröskereszt szóvivője közölte tegnap Kairóban, hogy a hadifogolycseré lebonyolítása 6

hadifoglyok az újságíróknak adott nyilatkozataikban hangsúlyozták, hogy az izraeli orvosi hatóságok a legkiválóbb kezelésben részesítették őket.

KOSZIGIN TAMADJA AZ EGYIPTOMI-IZRAELI TŰZSZUNETI EGYZEMÉNYT

A Szovjetunió ragaszkodik Izrael teljes visszavonulásához

Moskva (Reuter). — Alexej Koszigin szovjet miniszterelnök tegnap kijelentette, hogy nem lehetséges tartós béke a Közel-Keleten az izraeli csapatok teljes visszavonulása nélkül a megszállt területekről.

Koszigin ezt a kijelentést a Kremlben tette, ahol disztribúciókat adott a hivatalos látogatáson levő guineai miniszterelnök tiszteletére. A szovjet miniszterelnök 8 napot vesz igénybe.

Luddon a sebesült egyiptomi

Kissinger munkatársai szerint

December 9-én nyílik meg az arab-izraeli békekonferencia Genfben

Szádát szeretné Anglia és Franciaország részvételét is biztosítani, de Amerika is ellenzi

Tokió. (UPI). — Henry Kissinger amerikai külügyminiszter befejezte tárgyalásait a japán kormány tagjaival és munkatársa körében az a nézet alakult ki, hogy az elkövetkező tíz napon belül megállapítják az arab-izraeli békekonferencia pontos idejét. Valószínűnek tartják, hogy a békekonferencia megnyitására december 9-én kerül sor Genfben, az UNO védnöksége alatt.

Kissinger munkatársai kijelentették, hogy a külügyminiszter minden valószínűség szerint jelen lesz a békekonferencia megnyitóján, ahol más államok külügyminiszterei is részt vesz-

nek majd. Henry Kissinger a tervek szerint december 10-11-én a nyugati Európában lesz, hogy részt vegyen a NATO tagállamainak brüsszeli konferenciáján. Beírult (Reuter). — Anuar Szádát egyiptomi elnök a libanoni Al Náhár jelentése szerint közölte dr. Kissingerrel kairói látogatása alkalmával, hogy csak abban az esetben vesz részt a tervezett közelkeleti békekonferencián, ha azon Szíria és a palesztinai megbízottai is részt vesznek.

A lap szerint Szádát azt akarta megtudni Kissingertől, vajon hajlandó-e Amerika erőfeszítéseket tenni annak érdekében, hogy Szíriát és a Palesztinai Felszabadító Szervezet vezetőit rábeszélje a konferencián való részvételre. Az Al Náhár a továbbiakban azt közli, hogy Egyiptom követelte Franciaország és Anglia bevonását a tárgyalásokba, de az amerikai külügyminiszter „nem ta-

nusított látható lelkesedést a gondolat iránt”.

A beírult újság közli, hogy a genfi békekonferencia valószínűleg külügyminiszteri szinten nyílik majd meg Egyiptom, Szíria, Jordánia, Izrael, Libanon, a palesztinai terrorszervezetek, valamint a Szovjetunió és az Egyesült Államok küldötteinek részvételével.

Nixon:

Nem mondok le

Washington. (Reuter, UPI) — Richard Nixon elnök ismétlenül kijelentette, hogy a külügyből oldaláról megnyilvánuló nyomás ellenére, nem áll szándékában lemondani a Watergate-botrány miatt. Az elnök republikánus szenátorokkal folytatott háromórás találkozája keretében tette ezt a kijelentést és a megbeszélésen többször hangoztatta, hogy semmi körülmények között nem válik meg hivatalától.

Hans Habe levele a haifai egyetem elnökéhez:

„IZRAEL ÜGYE AZ ÉN ÜGYEM IS”

A világhírű író újabb nagyszerű kiállása Izrael mellett

Hans Habe, a Svájcban élő világhírű író a jom-kipuri háború kitörése után is — ugyan úgy mint a hatnapos háború idején — szilárdan kiállt Izrael mellett. Hans Habének az izraeli védelmi háborúval való szolidaritásáról tanuskodik azon

sorsdöntő jom-kipuri háborúval kapcsolatban. Az egyetem elnöke levélre válaszolva Hans Habe megjegyezte, hogy bebonyolult a nemzetközi baloldali összesség elleni következetes küzdelemnek igaz, mert ez a nemzetközi baloldaliság volt az egyik szellemi melegegye annak a jogtalan igazságtalan Izrael-ellenes hangulatnak, amelyet a Szovjetunió és az arabok világvizonylatban teremtettek.

„Miközben Izraelért fohszkodom, egyben rendkívül peszsimista vagyok a szabad világgal kapcsolatban. Nem vagyok meggyőződve arról, hogy a szabad világ képes levonni a következtetéseket a szovjet agresszióból” — írja Hans Habe.



„Izraelért fohszkodom”

A repülőgépek 6 százalékos drágulása várható

Genf (Reuter). — A nemzetközi repülésügyi szervezet (IATA) Új-Zélandban folyó évi konferenciáján javaslatot nyújtotta be, amelynek értelmében 1974 január 1-től kezdődően 6 százalékkal emelik a repülőgépek árát.

Az áremelést az üzemanyag drágulásával indokolják. Amennyiben a IATA-ban tömörült 113 repülőársaság jóváhagyja a javaslatot, úgy azt egy heten belül kötelező jellegű határozatként fogadják el.

Liz megbetegedett

Kaliforniából jelentik, hogy Elizabeth (Liz) Taylor (41) filmszínésznő megbetegedett és pentecken a Scrips intézetbe szállították, ahol különböző vizsgálatokon megy keresztül, miután hastáji fájdalomra panaszkodott. Liz Taylor júliusban vált el Richard Burton filmszínésztől, ötödik férjétől, és azóta állandó jelleggel Henry Wynberg holland származású, los-angelesi üzletember társaságában jelent meg a nagyközönség előtt.

IDŐJÁRÁS

Száraz, derült idő. Várható hőmérsékletek: Jeruzsálem 10-18, Tel Aviv 14-22, Haifa 15-23, Ludd 13-25, Beer Seva 12-25, Naharia 12-23, Ejlát 14-28 fok.

Kiértesítették az összes hadifoglyok hozzátartozóit

A hadsereg szóvivője közölte, hogy a városparancsnokok tegnap délutánig bejáról befejezték mindazon családok kiértesítését, akiknek hozzátartozói az egyiptomiak hadifogóságában vannak.

A családok hivatalos kiértesítése szerda este vette kezdetét, röviddel azután, hogy Izrael megkapta Egyiptomtól 238 hadifogoly névsorozékát. Tekintettel arra, hogy az egyiptomiak arab-nyelvű névsorozékot juttattak el Izraelhez és ebben a névsorozékban különböző elírások voltak, bizonyos nehézségekbe ütközött a családok kiértesítése, de végül is az akciót befejezték.

Amerikai újságíró Báb el-Mándeb felett

»ELTŰNTÉK AZ EGYIPTOMI HADIHAJÓK A TENGERSZOROSBÓL«

Egy amerikai hadihajó már átment a szoroson

William Coglin, az amerikai Los Angeles Times munkatársa szerdán magánrepülőgépet bérelt és azon több mint fél órán át körözött — kitűnő időjárási viszonyok mellett — a Báb el-Mándeb tengzerszoros felett, ahol megállapíthatja, hogy semmilyen egyiptomi, vagy más arab állomáshoz tartozó hadihajó nem cirkál a környéken.

Néhány nappal korábban még két egyiptomi torpedóromboló és néhány dél-jemeni parti őrmészad zárta el a mintegy 30 kilométer széles tengzerszort. Most csak egy kicsiny teherhajó lehetett látni, amely nyugodtan igyekezett északi irányba a csendes hullámokon.

A tudósító a továbbiakban elmondja, hogy kitűnően lehetett

Tíz miniszter a Csatorna túloldalán

Tegnap a kormány tíz tagja átfogó látogatást tett a Szezi-csatorna nyugati partvidékén, ahol Smuel Gonén tábornok, a déli hadtest parancsnoka, valamint Avrahám Adán (Brenn), Árik Saron és Kalman Mágén tábornokok szolgáltak magyarázókkal a minisztereknek a parancsnokságuk alatt álló övezetekről és a Csatorna mentén, illetőleg körzetében lefolyt harcokról.

A déli órákban Mose Dádádja hadügyminiszter és Elázár tábornok vezérkari főnök is csatlakozott a miniszterek látogatás körúthoz, amelyen Álomgi, Burg, Gvátí, Hillel, dr. Wahrhaftig, Cházáni, Peled, Kol, Sémov és Seref miniszterek vettek részt. Velük együtt résztvett a látogatás körúton Mose Zánbár, az Állami Bank kormányzója, aki, mint ismeretes, hivatali minőségében miniszteri státuszban van.

mi fregatt, egy ugyancsak egyiptomi torpedóromboló, valamint néhány dél-jemeni parti őrmészad alkotja. A Los Angeles Times munkatársa szerdai „légi kirándulása” során nem látta ezeket a hadihajókat.

Az Adams nevű amerikai hadihajó megérkezése Massawabá színtérre arra vall, hogy legalábbis a Vörös-tenger déli részében megszünt az egyiptomi blokádnak. Az utóbbi két hét folyamán különböző hírek terjedtek el arról, hogy polgári hajók arab hadihajókkal találkoztak, de a környéki amerikai és angol konzuláris tisztviselők azt mondták, hogy egyiptomi amerikai teherhajó kivételével nem érkeztek hozzájuk ilyen-szerű panaszok. Erre a teherhajóra figyelmeztető lövéseket adták le.

A Sirenia tartályhajó balesete után

Izrael beszüntette a kőolaj szállítást Szinájból Ejlátba

Izrael a héten beszüntette a kőolaj szállítást a szinájai kutakból Ejlátba, miután aknára futott a Sirenia tartályhajó, aránylag rövid idővel egy másik, nagyobb tartályhajó, a Siris hasonló balesete után. Ezzel gyakorlatilag — legalább egyelőre — megszünt az Ejlát-Áskeloni csövezeték üzemeltetése, mert a Báb el-Mándeb tengzerszorosban alkalmazott blokádnak most érkeznek tankhajók Ejlátba. A Sirenia tegnapelőtt befutott az éjláti kikötőbe, ahol kisebb tatarozásokat eszközölnek rajta.

Az alig 2000 tonnás, libériai zászló alatt futó tartályhajó 14 tagu legénysége elmondta, hogy amikor A-Tur közelében, a Szezi öbölben voltak, hirtelen két robbanást hallottak a hajó tatjában és röviddel utána tűz ütött ki a gépházban. Senki sem veszítette el a lélegzőkészletét és a legénység minősége tiszt munkával-elöltotta a tüzet, leen-

Mélyen leszállított áron
GUTFREUND
esőköpenyek.
Exportáru
a készítőtől
a fogyasztónak.

Eladási raktár:
T. A. Náchlát Benjámin 43.
(udvarban). Nyitva reggel
8-tól délután 6.00-ig.

AZ 1973-ES ÉV
KIVÁLÓ KÉSZÍTMÉNYE

AZ 1973-ES ÉV
KIVÁLÓ VÉTELE

שולם
147
תל-אביב-יפו

Fájdalomtól megtört szívvel közöljük, hogy felejtettelen drága férjem, apánk, fiam, testvérünk, sógorunk, nagybátyánk, barátunk

KARL EDMOND (ÖCSÉ)
Marosútvár — Gyulaférvár — Natanja

tegnap délután elhunyt.
Temetése ma, péntek délután 12-kor lesz a natanjai várkími temetőben. Autóbussz indul 11.30-kor a lakás elől, Natanja, Jeruzsálem u. 25.

A GYASZOLÓ CSALAD

שובם של השבויים הראשונים

אחרי חודשי-הגלות הארוכה... חזרה של השבויים הראשונים...



ELŐFIZETÉSI DÍJ HAVONTA 17.- FONT... HIRTELESEK FELVÉTELE: Sachar, Shapira u. 13.

— EFRÁJIM KÁCIR AL-LAMELNÖK... RENDELJE MEG 1974-RE SZAKLAP-... ALLENBYVY könyvtárján keresztül.



AZ ELSŐ HADIFOGLYOK ÉRKEZÉSE

Tegnap végre visszatért az első hadifoglyok az egyptomi hadifogságból... az első hadifoglyok érkezése...

Remélni szeretnénk, hogy az Izrael és Egyiptom között szerdán létrejött hadifoglycsere-egyezmény...

— AZ ORSZÁGOS FORABINATUS NAGYTANÁCSA elhatározta, hogy felhívást intéz a kormányhoz...

— ARJE DULCIN, A SZOCHNUT UGYVEZETO ELNOKE sajtóértekezleten közölte, hogy a rendkívüli szükségletek miatt...

DRÁGA TESTVÉREIMNEK HAIFÁN, HERSKOVITS ÁGINAK ÉS LACINAK, leányuk, SOSANÁ esküvőjéhez MÁZÁL TOV-OT KIVÁNUK RUTHY ÉS GYURI SPITZ, CLEVELAND

* PENZEBE SEM KERÜLNEK a jobbhat jobb magyar szakkönyvek és folyóiratok...

— VEGLEGESEN ELDÖNTÖTTÉK MÁR, hogy egységesen 20 százalékkal emelik a magán- és egyéb fogyasztásra szolgáló víz árát...

— AZ ORSZÁGOS FORABINATUS NAGYTANÁCSA elhatározta, hogy felhívást intéz a kormányhoz...

— ARJE DULCIN, A SZOCHNUT UGYVEZETO ELNOKE sajtóértekezleten közölte, hogy a rendkívüli szükségletek miatt...

Taxisoför nyerte a főnyereményt A Mifal Hápajisz 150 ezer fontos főnyereményt a mult héten Nuriel Daniél jeruzsálemi taxisoför nyerte...

SPORT

A Mákkábi és a Hápoél T. A. mégis résztvesznek az európai kosárlabda kupa-küzdelmekben

Az izraeli bajnokságot a holland bajnok Lois együttesével mérkőzik... William Jones, a FIBA, a nemzetközi kosárlabda szövetség főtitkára közölte...

Ennek során a főtitkár hangsúlyozta, hogy az új döntést a FIBA elnöke, a francia bajnok Clermont-Ferrand kosárlabda csapata ellen játszik...

Végül közölte Jones főtitkár, hogy 24 óra belül táviratilag értesíti az izraeli csapatok ellenfeleit az új határozatról...

William Jones az utóbbi napokban Izrael erős nyomást gyakorolt, hogy változtassa meg a FIBA eredeti határozatát...

SPORTHIREK

* Olaszország labdarúgó válogatottja tegnapelőtt a londoni Wembley stadionban 1:0-ra legyőzte Angliát...

* Az izraeli atletikai válogatott 9 tagja — sportolók és négy kísérő — megérkezett Manilába...

— VEGLEGESEN ELDÖNTÖTTÉK MÁR, hogy egységesen 20 százalékkal emelik a magán- és egyéb fogyasztásra szolgáló víz árát...

— AZ ORSZÁGOS FORABINATUS NAGYTANÁCSA elhatározta, hogy felhívást intéz a kormányhoz...

— ARJE DULCIN, A SZOCHNUT UGYVEZETO ELNOKE sajtóértekezleten közölte, hogy a rendkívüli szükségletek miatt...

Taxisoför nyerte a főnyereményt A Mifal Hápajisz 150 ezer fontos főnyereményt a mult héten Nuriel Daniél jeruzsálemi taxisoför nyerte...

DRÁGA TESTVÉREIMNEK HAIFÁN, HERSKOVITS ÁGINAK ÉS LACINAK, leányuk, SOSANÁ esküvőjéhez MÁZÁL TOV-OT KIVÁNUK RUTHY ÉS GYURI SPITZ, CLEVELAND

— VEGLEGESEN ELDÖNTÖTTÉK MÁR, hogy egységesen 20 százalékkal emelik a magán- és egyéb fogyasztásra szolgáló víz árát...

— AZ ORSZÁGOS FORABINATUS NAGYTANÁCSA elhatározta, hogy felhívást intéz a kormányhoz...

— ARJE DULCIN, A SZOCHNUT UGYVEZETO ELNOKE sajtóértekezleten közölte, hogy a rendkívüli szükségletek miatt...

Taxisoför nyerte a főnyereményt A Mifal Hápajisz 150 ezer fontos főnyereményt a mult héten Nuriel Daniél jeruzsálemi taxisoför nyerte...

DRÁGA TESTVÉREIMNEK HAIFÁN, HERSKOVITS ÁGINAK ÉS LACINAK, leányuk, SOSANÁ esküvőjéhez MÁZÁL TOV-OT KIVÁNUK RUTHY ÉS GYURI SPITZ, CLEVELAND

— VEGLEGESEN ELDÖNTÖTTÉK MÁR, hogy egységesen 20 százalékkal emelik a magán- és egyéb fogyasztásra szolgáló víz árát...

— AZ ORSZÁGOS FORABINATUS NAGYTANÁCSA elhatározta, hogy felhívást intéz a kormányhoz...

— ARJE DULCIN, A SZOCHNUT UGYVEZETO ELNOKE sajtóértekezleten közölte, hogy a rendkívüli szükségletek miatt...

MA ESTE TV-BEN RADIO

PÉNTEK 15.00: A Patridge család. 18.00: Arab hírek. 18.05: Arab film. 19.30: Arab hírek és hírmagazin.

7.50: Szakrajz a 9. osztálynak. 8.15: Számítan a 7. osztálynak. 8.40: Irodalom a 7-8. osztálynak.

10.00: GYERMEKMUSOR 10.30: FILM 18.00: Hírek arab nyelven 18.35: Újítások és találmányok

19.00: KÜLFÖLDI SZÓRAKOZTATÓ MUSOR 19.30: Hírek és hírmagazin arab nyelven

20.00: HAMAVID. 20.30: MÁBÁT HIRMAGAZIN 21.15: MŰVÉSZEK TALÁLKOZÁSA

22.00: IRONSIDE 22.50: MÁBÁT SPORTHIRADO 23.30: Egy mondat a Szentírásból. HIREK.

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MUSORA ELOADÁSOK KEZDÉTE: 4.30 — 7.30 — 9.30

ALLENBY: Elnök a puskavégen ÁRMON: Halálos csapás BEN JEHUDA: A nökedvelő szenátor

CÁFON: Búcsú és barától CHEN: A sebesült lepke CINEMA I: A gangster CINEMA II: A vad Messiás

DEKEL: A fekete arany árnyékában EDEN: Indiai és török filmek ESZTER: A sárkány

GAT: Pitt és Tilly GORDON: Szökés fekete cipőben HAMERKÁZ: Hogy kell férfii fogni

HOD: A szökés LIMOR: Amig elválnak MÁTMID: A sátni ökle MAXIM: Dekameron II.

MOGRÁBI: Mit mond egy meztelen nőnek? OFIR: A fekete revolver OAZIS: Az utolsó tangó

Párizsban ORDÁN: Meztitáb a parkban ORLY: Shaft Afrikában PEER: Cleopatra Jones

PARIZS: Félelem a megoldás RAMÁT AVIV: Cézár és Rosalie STUDIO: Amerikából szerettél TAMAR: Az acclémerek TCHELET: Játssz újra. Sam!

TEL AVIV: Háború a majmok planetáján ZOHAR: A vendég.

POLIERER

Mindenféle bútor felújítása, antik bútor, formaika, a vevő lakásán is. Felelősségteljes munka. TELEFON: 82 73 92.

SZAKMAÉRTŐ SEGÉDVARRÓT

keresünk függönyökhöz Állandó munka egész évben. "SIGNON" CHOLON. RECHOV SZOKOLOV 51. Tel. 855977.

SZOMBATI NAPTÁR

5734. chesván 21. 1973. november 16., péntek. 5734. chesván 22. 1973. november 17., szombat.

GYERTYAGYJTÁS

Jeruzsálem 4.03 Tel-Aviv 4.21 Haifa 4.11 Beer Sava 4.20 Ejlát 4.22

A HETI SZIDRA

HAIFA: A HOH IDŐSEBBEK KLUBJA A Fenyver utca 2. sz. alatt 1973. november 18-án, vasárnap délután 4 óra kezdettel megtartja a szokásos teadélutánját.

TEL AVIVBAN

Péntek: Frenkel, Hámlelech George 28, tel. 223721. Kasztel, Ibn Gvirol 147, tel. 443716, Jáni, Jehuda Hádáv 97, tel. 612474.

„Luca” étterem

Jaffo, Givat Aljija, Jefet 101 telefon: 867803 keres takarító munkást/nőt

Keresem Vámos Sándor fiait

Marosvásárhelyről Telefon: 36564, vagy 891446, Spitzer

Chanukiák, gyertyatartók, evészközök, újítás és javítás.

„SAKUM” Náchlát Benjámin 8, T. A.

KERESÜNK felsőreszkészítőket/nőket és cipészeket

„NAALEJ BRILL” Rech. Ben Avigdor 18, Tel-Aviv

Keresetjérvény pályázatunk nyertesét:

Geraszimov: 56 nap pihenő című könyvét a 640 ez. retjérvénybeírók közül Breitner Z. Ramat-Gan, Chibát Cion 37; Benvenuto Cellini élete c. könyvét a 641 ez. retjérvény megírói közül Kupfer-smid Dora, Petach-Tikva, Sikun Szele 17; Möröz Zsuzsmond: Uri-mir c. regényét a 642 ez. retjérvény megírói közül Salgó Frigyes, Kirját Chájim, sd. Daganja 42 — megíróink nyerték.

TEL AVIV MUNKÁT KAPHAT

A TEL-AVIVI HOH UTJÁN: Tel-avivi házasságokban, hetenkénti kétszeri munkára (kedd és szerda), reggel 7-től déli 1 óráig, állandó alkalmazást kaphat megbízható asszony, a cserkelelődi osztályon. — Szaktudás nem fontos.

A TEL-AVIVI HOH UTJÁN:

Középiskolai, aki beszél német, francia, angol, magyar és portugál nyelven. — keres társalkodónál vagy más bizalmi állást, esetleg könnyebb betegápolást is elvállal. Kérj referenciákat, a nappali órákra.

HAIFA

A HOH IDŐSEBBEK KLUBJA A Fenyver utca 2. sz. alatt 1973. november 18-án, vasárnap délután 4 óra kezdettel megtartja a szokásos teadélutánját.

NATANJA

M E G H I V Ó Nov. 18-án, vasárnap este, 8.30 órai kezdettel a mozdóban (Soham utca 6) dr. HERMAN DEZSO part előadást „A mai helyzetünk” címen.

RAMAT GAN

Péntek: Amit, rech. Modlin 130, tel. 722954. Szombat: Rámá, Jabotinsky 65, tel. 793483.

BNE-BRAK

Péntek: Amit, Rámát Gán, Modlin 130. Szombat: Rámá, Rámát Gan, Jabotinsky 65.

PETACH TIKVA

Péntek: Merkáz Hásáron, Chovev Cion 40, tel. 911078. Szombat: Raszsel, Rothschild 89, tel. 911406.

CHOLON

Péntek: Assuta, Trumpeldor 4. Szombat: Seinin, Szokolov 68.

BAT-JAM

Péntek: „Bat Jám”, Balfour 45. Szombat: Ezra, Balfour 135.

HERZLIA

Péntek: Kedmá, Nové Mágén. — Merkáz Miszohári. Szombat: Kedmá, Nové Mágén. — Merkáz Miszohári.

NATANJA

Péntek: Gevá, Saár Hágáj, telefon 22895. Szombat: Trufá, Herzi 2, telefon 28656.

BEER SEVA

Szombat: „Aviv”.

ARANYKOR KLUB KOZLEMENYEI

Jótékonykodó klubdelutánunkat 1973. november 18-án, vasárnap délután 5 órakor tartjuk Goldstein, Achád Háám 138 címen. Mindenkit szeretettel várunk. Römkövet, kártyát hozzanak magukkal.

ARANYKOR KLUB KOZLEMENYEI

(Beilinson u. 9. Ben Ami u. 12. sarak) • Telefon: 59603. Katonáink iránti példamutató szeretettel tett tanúságot Siecherman III. ak. leányával. Mihály Agival három nap alatt tizenhárom sapkát kötött. Egy katonának, aki ezekből a sapkákból kapott, megható, melegsárga leveleiben köszönetet mondott a szép ajándékok, és a jó Isten áldását kéri a sapka készítőjére és egész Izraelre. — Külön dicséret illeti Russu Editet, aki egymaga hat katonasapkát kötött!

ARANYKOR KLUB KOZLEMENYEI

Aranykor klub rendezésén tartja összejelöveleit vasárnap, kedden, csütörtökön 3-tól este 7 óráig. — Klubnapjainkon díjazlan kávé, tea! — Iratkozzon be az Aranykor Klubba!

LÉDERER VILMA és ELEMÉR, Givatájim

VIDER GIZELLA és SMUEL, Tel-Aviv ÖRÖMMEL KÖZLIK, HOGY GYERMEKEIK EDITH és SAM 1973 NOVEMBER 14-IKEN HAZASSÁGOT KÖTÖTTEK.

ARADRÓL fényképezőgépet érkezett

NAGY JÓZSEF tanárnak. Telefon: 04-667-471

HAIFA MOZIK MUSORA

ARMON — A SEBESÜLT LEPKE RON — A TOLVAJ, AKI VACSORÁRA JÖTT ORAH — A SZAKEMBEREK MIRON — AZ ÖRÜLT GYILKOS AMFITEATRUM — A SÁRKANY ACMON — A BAJSZINÁLO

IZRÁELI HETKOZNAPOK

NEHÉZ VÁLASZTÁSI HARC ELŐTT

AZ ESEMÉNYEK MARGÓJÁRA

A zsarolók konjunkturája

Írta: ARAD GIDEON

Az ellenzéknek természetesen az a kötelessége, hogy lemondásra szólítsa fel a kormányt, különösképpen, ha van oka mulasztásokkal vádolni és ha történelmi jelentőségű döntések előtt állunk. Jogosnak látszik az a követelés, hogy amikor béketárgyalások megkezdése közeledik, és a nemzet sorsát esetleg évtizedekre elkötelező szerződést kell aláírni, a felelősséget most megválasztott kormány vállalja.

Igy hát nem is hatna különösebben Menachem Begin, a Likud vezérének követelése, hogy a kormány mondjon le — ha ez már nem következett volna be, ha nem is formális leköszönés révén, hanem azáltal, hogy a jelenlegi kormányt a mandátuma valóban lejárt október 29-én, amikor a választásokat meg kellett volna tartani. A háború kitörése után azonban összeült a Knesset. A parlamentnek ezen az ülésén nem szavaztak bizalmatlanságot a kormány ellen, hanem úgy döntöttek, hogy a háborús viszonyokra való tekintettel, december 31-ikére elhalasztják a választásokat. Ilyenformán Beginnek az a követelése, hogy a kormány mondjon le, nevétségesen propaganda jellegű. Ugy látszik, a Likud ezt érte is, mert a keddi ülésén még bizalmatlansági indítványt sem nyújtottak be a kormány ellen, amely működésének utolsó hetei élt és ezt is csak azért, mert a kormányváltozást megakadályozta a háború kitörése.

Az izraeli demokráciát tehát semmiféle sérelem nem éri: az következik, aminek minden törvényes államrendben történnie kell, az uralkodó párt a nép bizalmát kéri, felhatalmazást arra, hogy a közelgő nagy problémákra a nemzet nevében kísérletet tegyen megoldani. Ha nem államának közönséges választások, a kormányt meg kellene mondani, vagy pedig népszavazást kellene elrendelni.

December 31-ikén az urnák elé járunk és szavazni fogunk arról, hogy mely pártok és milyen személyek álljanak az állam élén, amikor jövőkről dönteni kell. A Munkapárt és más csoportok díszletes kezdeményezésére úgy határoztak, hogy a választási propaganda nem lesz túlságosan hangos és lehetőleg rövid ideig fog tartani. A pártok kötelezettséget vállaltak, hogy december elseje előtt meg sem kezdik a szélesebb méretű korteskedést és abban is megegyeztek, hogy például a televízióban nem vetik majd választási propagandafilmeteket, hanem megelégednek a programokat ismertető beszédekkel, vagy az ellenféllel folytatott szóbeli polemáival.

Dicséretes szándék ez, mert a háború idejében még nagyon fájnak, Izrael népe még mindig gyászol, s a tüzzüznetet követő béketárgyalások izgalmai amugyis elterelik a figyelmet önmagunkat dicsőítő és másokat ócsárító politikai mandátumszerzési törekvéseiről. A Knesset keddi ülésén folytat vita után azonban mégis az volt az érzésünk, hogy ez a rövid választási propaganda nem lesz izgalmtól mentes, sőt attól tartunk, hogy lesznek pártok és politikai vezetők, akik nem fognak visszafogni a sebke felszágatásától sem választási sikerük érdekében. Egy percig sem tartjuk kétségnek, hogy a választási propaganda két fő probléma köré csoportosul majd. Az egyik a háború előtti mulasztások, a másik a jövőbeli határok kérdése lesz.

A mulasztások tekintetében hallottunk igéretet a miniszterelnök és más politikusok részéről, hogy a legilletékesebb fórum fogja majd kivizsgálni, miért érte felkészületlenül a hadsereget Egyiptom és Szíria támadása jom kipur napján. Azt hallottuk már, hogy

a vezérkar elrendelte a vizsgálatot a hadsereg körében. Párhuzamosan folyó két vizsgálat fogja tehát megállapítani, hogy miért történtek a mulasztások és ki felelős érte.

Nem tartjuk örömdetárnak, hogy ezt a vizsgálatot a választások korszakában kell megtartani, mert ez feltétlenül elmérgesíti a hangulatot. Nemcsak a pártok körében, hanem a nép minden rétegében jom kipur óta viták és megbeszélések tárgyát képezi az a fájó és kínos kérdés, hogy mi történt volna, ha nagyobb felkészültséggel fogadjuk a támadást, ha a Cáhál hagyományos és legendás ütőereje készen állt volna a jom-kipur-i támadás órájában. Nem tudjuk, hogy megkapjuk-e a választ ezekre a kérdésekre december 31-ikéig, és éppen ezért élt bennünk az aggodalom amiatt, hogy a most várható nehéz választási küzdelem talán nem végződik olyan eredménnyel, mint normális körülmények között történe, az erőviszonyok másként alakulnak most, amikor a választási propagandahadjárat egybeesik egy nagy és súlyos történelmi mulasztás katonai és polgári kivizsgálásával.

A másik problémakomplexum a határok kérdése, amely pártjainkat foglalkoztatni fogja. Ebben a kérdésben csak azt mondhatjuk, eljött végre a döntés órája, a nép határozni fog afelől, legyen-e Izrael hajlandó nagy területi engedményekre egy feltételezett béke reményében, vagy pedig kövesse a „Teljes Erec Jisraél” jelszavát hangozató pártok utját és kockáztassa azt, hogy elveszítse a most még nem is olyan nagyon kecsesített békereményeket.

Bizunk kell Izrael népének politikai érettségében, amely már számos esetben bebizonyult nehéz történelmi időkben.

A tüzzüzneti vonalak körül folyó jelentéktelen csetepaté után elkerülhetetlenül közeledik a Henry Kissinger által kezdeményezett béketárgyalások időszaka. Bármennyire is örvendetes, hogy végre valahára teljesül régi kívánságunk és a tárgyalóasztalnál szemtől szembe kerülünk az arabokkal, akikkel eddig csak a harcra támaszkodtunk — lelkesedés nélkül várjuk a békekonferencia kezdetét. Ennek az oka egyszerű: míg hadseregeink két fronton bámulatos hősiességgel visszaverték az arab támadást és győzelemre változtatták a kezdeti vereséget, az arabok a harmadik fronton, a diplomácia frontján, kerekedtek felül. A béketárgyalások számunkra kedvezőtlen nemzetközi helyzetben indulnak majd.

A világ képe 1973 végén egyáltalán nem rokonos. Azok, akik az elmúlt években sorra hátráltak meg az arab légialakozók, majd az arab terrorista gyilkosok elől, időközben nem váltak hőskökké és még gyávábban vonulnak vissza a légialakozók, gyilkosok nyomában haladó arab petroéumsejkek elől.

A történelmi irók a petroéumzsarolók korszakaként fogják emlegetni azt az időt, amikor tárgyalások folytak a közelkeleti viszály végeleges rendezéséről. A külajszállítók beszüntetésének fegyvere nem mai kelte. Szó volt róla az 1956 évi szinai-hadjárat idején, amikor Abdul Nasszer első ízben zártta el a Szezei-csatornát és ideiglenesen megvalósult a hatnapos háború nyomán. Utolsó főpróbáját ez év májusában tartották, amikor Muammer Gádafi, Líbia elnöke beszüntette a petroéumzárlatát és Algéria, Irák, valamint Kuvait követették példáját.

Multban főleg azért alkalmazták a petroéumblokkot fegyverként, mégpedig jelentős sikerrel, hogy anyagi előnyöket csikarjanak ki. A petroéum-exportáló országok szervezeteinek (OPEC) tagjai az elmúlt három év alatt évi 5,8 milliárd dollárt 12 milliárd dollárra növelték jövedelmüket a kőolaj eladásában. A májusi zsarolás elegendő volt ahhoz, hogy elérjék a kőolaj árának közel 12 százalékos, visszamenő hatályú emelését.

Az évtized végéig ezek az államok valószínűleg évi 250 milliárd dollárt fognak beszélni, ami jóval több, mint amennyit fel tudnak használni. Ennek folytán a kőolaj kettős fegyverré válik. Szállításának korlátozásával tetszés szerint lehet zsarolni az arab petroéumra rámtól országokat. Ugyanakkor a dollármilliárdok a világ legkívánatosabb bevívő varázslójaként az arab termelő országokat. Az amerikai és az európai fegyvergyártók már most versenyt futnak Fejszál szaudi király, a kuveiti emir, sőt Abu Dhábi sejkjének kegyeire. Nagy repülőgépgyárakat az araboktól remélik fennmaradásukat, mert a világpolitikai feszültség csökkenése és a vietnami háború befejezése nyomán ki maradnak a nyugati haderők nagy rendelesei.

Más a helyzet Európában, ahol a szükségletek 50—80 százalékát arab kőolajjal fedezik. Ezért hátráltak meg szégyenletes módon a Középső-tengeri és északi szét az Atlanti Szövetség.

Amikor a NATO tagjai sorra tagadták meg az engedélyt, hogy Amerika saját európai fegyvertárából az 6 légitörökön keresztül szállítson fegyvert Izraelnek, kiállították a 25 éves NATO halotti bizonyítványát. Így tehát érdekes módon Muammer Gádafi és Fejszál király, a Szovjetunió és a kommunizmus két esküdt ellensége, jelentős győzelemhez juttatta Moszkvát. Bécsben most kezdődtek a tárgyalások a Varsói és az Atlanti Szövetség között az európai haderők kölcsönös csökkentéséről. Az oroszok megatartása világosan mutatja, hogy tudják: minden erő és összetartás nélkülözhetetlen állnak szemben. Ez a konföderáció tehát az arabok jóvoltából kudarca van félve: az európai hadseregek létszámát nem csökkentik és a zsarolásnak behódoló nyugat-európai államok aligha lesznek olyan helyzetben, hogy egyenrangú partnerként lépjenek fel Kelet-Európával szemben az európai idegháború végeleges likvidálása és Európa pacifikálása érdekében.

Minden tapasztalt rendőr tudja, hogy egy zsarolót sohasem lehet kielégíteni. Minél többet kap, annál nagyobb az áldága. Az, aki az első zsaroló levéllel nem szalad a rendőrséghez, el van veszte.

A Nyugatnak van fegyvere az arab zsarolók ellen. Az arab kőolajjal fűtött európai és amerikai gyárak, a japán gyáripár termékeinek nagy része az arabok, akik a petroéum ellenértékért vásárolnak be. Minden arab ország gabonabehozatala van utalva. A világpiacon ez idő szerint jóformán lehetetlen gabonához jutni, mert a Szovjetunió és Kína évekre mindent felvásároltak. A világ három nagy gabonatermelője angol-szász állam: az USA, Kanada és Ausztrália. Amerika ma is az arabok vezető gabonaszállítója. Az amerikai kormány még mindig húzódik attól, hogy a gabonaszállítás megtagadásával válaszoljon az arab petroéumzsarolásra, de előbb-utóbb mégis erre fog kényszerülni.

Az Európai Közösség az arabok által fenyegetett Japánnal és Amerikával összefogva, jóformán teljesen megakadályozhatja ipari cikkek, gépek, elvitását az arab államokba. Egy ilyen blokkot a legrovidebb időn belül véget vetne minden petroéumzsarolásnak.

Csakhogy Franciaország nem hajlandó együttműködni Amerikával, az európai államok egymással versengenek az arabok kegyeire, rettegésükben cserbenhagyják a megszorult Hollandiát és magatartásukkal jóformán kizsárolják a világot a petroéumsejkek kegyeinek.

Ebben a helyzetben, az arab petroéumzsarolók sikerének korszakában, Izrael nem ülhet le egyenrangú partnerként a békekonferencia tárgyalóasztalához. A Henry Kissinger által eddig követett homályos vezérvonalak keretében is olyan nyomoknak lesznek kitéve, hogy a tárgyalóasztalnál leszéggé változhatna harcéri győzelemünk. Amint Rábin volt nagykövét megfosztotta, nekünk most majd Amerikával kell vitakoznunk. Csak-hogy egyetlen szövetségesünk, az amerikai kormány, nem hagyhatja figyelmen kívül a nemzetközi helyzetet és saját érdekeit.

A petroéumzsarolás korszaka nem kedvező számunkra béketárgyalások folytatására. Sajnálni kell az elmulasztott hat és fél évet a hatnapos háború óta, amikor sokkal kedvezőbb volt a helyzet. Ilyen körülmények között az állítóg decemberben megnyíló béketárgyalások gyors befejezése nem áll érdekében. Végül minden zsarolóra rájár a rud, de addig még súlyos megröhbáltatások várnak a megszorultakra és velük együtt Izraelre.

VARÁZSLÓ - VAGY ZSIDÓ GÉNIUSZ?

Akárhogy is fejlődik a tüzzüznet ügye, — megnyitja-e az utat a béketárgyalások felé és valóban az áhított békehez vezet-e két ország népét — senki nem vitathatja el Kissinger professzornak az ügyben kifejtett fantasztikus érdemeit.

A köpcös, jóvalíri arcú, német-zsidó szüleitől származó, a Hitler-borzalmak elől menekülő hajdani zsidó gyermek, az amerikai egyetem tanár, az államtudományok professzora, majd Nixon elnök külügyminisztere, rendkívül emberismereti és szociológiai tudással rendelkezik. És ezen felül még valami pluszsal ...

Hat év óta negyolcván döngöttük Egyiptom, a legfontosabb arab állam és fő-ellen-ségünk kapuit, hogy üljön le velünk a tárgyaló asztalhoz, mert csak ilyen módon lehet a két állam közötti nézeteltéréseket elrendezni. Minden hiábavalónak bizonyult.

Most meg, a 16 napig tartó szörnyű jom-kipur-i háború után, amely óriási áldozatok, fiatal zsidó életet követelt, de a Cáhál újra kímáltatta, — szakértők szerint talán még nagyobbban, mint az előző háborúban — rendkívül katonai rátermettségét, elrettentő harci fölényét az ellenséggel szemben, annyira, hogy Szádát, Egyiptom elnökét, belement a tüzzüznet kihirdetésébe, amit vasárnap, november 11-én, délután 3 óra 20 perckor a két ország meghívottja aláírt a Kairó — Szeze országúti 101-es kilométerkövénél felállított sátorban, az UNO haderő főparancsnoka jelenlétében.

Mi volt az a zsonlóri játék, a kievőbűvölés milyen magas foka, amivel Kissinger értésére adta Szádát — kétszer két-három óráig tárgyalás után —, hogy minden presztizsvesztés nélkül (mert az araboknak csak ez a fontos), a fegyverszünetet az egyetlen ut, ami járható számára? Vagyis más szóval, megmentette Szádát a biztos vereségtől.

Kissinger ezalatt a villámgyors idő alatt még össze is barátkozott Szádattal, arra is időt talált, hogy felvitassa a diplomáciai kapcsolatokot az Egyesült Államok és Egyiptom között. Szádát apró ellenvetéseire nem helyezte súlyt, nem erőszakolt ki szűkebb-ellen engedményeket. Ezzel ő nem tölti idejét, mert nagy távlatokban gondolkodik. Csak a globális mérlegelést tekint fontosnak. Szóval, türelmesen, meggyőzően beszélt Szádattal, meggyőzte neki, hogy jobb lesz, ha hajlékonvábbnak mutatkozik, ami a tüzzüznet prelimináris pontjait illeti, abban a reményben, hogy ez hasznos lesz a béketárgyalások által elérendő nagyobb eredményekéért.

Az amerikai külügyminiszter hasonló módszerrel dolgozott, amikor Golda Meírt rávette a tüzzüznet elfogadására. Ezen a módon Izrael és Egyiptom kölcsönös engedményeket tesznek és kölcsönös eredményeket is érnek el.

Írta: Dr. MARTON GIZELLA

hajtás az összes részletekkel együtt sokkal könnyebben megy. A magam részéről mindenekeztől azt akarom tudni, hogy mi a szembenálló felek szándéka. Milyen engedményekre hajlandók és mit követelnek értük. Mikor kerülhet sor a kölcsönös engedményekre és akkor is milyen formában“.

Ezzel az egyeztető nekidítással Kissinger felbolygatta az egész arab világot. Mint a hangyaboly, úgy sűrűgtek, úgy utaztak az

ellenfele volt, s annak bukása után ő simította el, mint a híres bécsi kongresszus elnöke, az európai országok közötti ellentéteket. „A beteg kormányok orvosa vagyok“, szerte magáról mondani Metternich herceg.

A beteg kormányok orvosának érzi magát Henry Kissinger is. És joggal. A vietnami béke létrehozása, a hosszú hónapok párizsi tárgyalásai, megtanították az emberi lélek hangszereit való türelmes játékokra. El is nyerte érte a Béke Nobel-díjat. S mint Metternich herceg, Kissinger is inkább hisz a konstruktív tettekben, mint a bonjolult politikai teóriákban.

Ami Kissinger izraeli meglátását illeti — és akárhogyan is végződik békekötvetítése a Közé-Keleten, van két alapvető pozitívum a tudós professzor fellegóságában — amit nyilvánosan hangoztatni szokott — s ami bizalommal kell hogy eltöltsön minket, izraelieket:

- Izrael tényleges határai a régi Palesztina határaival azonosak.
- A közvetlen megbeszélés az ellenfelek között alapvető lényege minden megoldásnak.

A különös, egyáltalán nem szokványos mód, ahogyan dr. Henry Kissinger, az Egyesült Államok külügyminisztere bonnyolítja hitetetlen szakértelemmel, nemzetek békeltetését, és elkepesztő mozgékonyással repül egyik világrészről a másikba, azért, hogy két-három órán át államfőkkel tárgyaljon, azokat meggyőzze az ügy helyességéről, ez több, mint amit normális emberi mértékkel mérni lehet, ez már a szellem szférájának birodalmába tartozik; ez már egy „nagy varázsló“ műve.

Vagy mondjuk azt, hogy Kissinger különleges zsidó géniusz?

Azban az értelemben, ahogyan az angol író és filozófus, Lord C.P. Snow definiálja ezt:

Léteznie kell egy úgynevezett zsidó géniusz, amely valamilyen speciális elemet tartalmaz, s annak segítségével sokkal fokozottabb mértékben termeli a tehetséget, mint mondjuk az angolszász gén-alap“.

De nem csupán fegyverekről van szó. Arab bevásárlók és az új arab milliárdosok elősőkösdi különböző nemzetiségű ügynökök serege járja be a világot, hatalmas rendeléseket adva fel — és jócska kommissziókat, valamint megvesztegetéseket zsebelve be. Az arab petroéummilliárdosok szállítójává válni ma egyike a legjobb üzletnek a világon.

Líbia szélsőséges elnöke volt az egyik kezdeményezője annak, hogy a már jól megszervezett arab petroéumtermelők erejét ne csupán gazdasági előnyök kicsikarására, hanem politikai zsarolásra is használják. Ha megriaszítják a szauidai „Aramco“ vállalatban résztvevő nagy amerikai petroéumtrösztöket azzal, hogy teljesen kizsárolják és az arabok maguk veszik kezükbe kőolajuk értékesítését, — miért ne lehetne ezeket a trösztöket arra felhasználni, hogy nyomást gyakoroljanak az amerikai kormányra és a Kongresszusra? Az amerikai petroéum-lobbynak a befolyása elkerülhetetlenül érezeti hatását Washingtonban, annak ellenére, hogy Nixon elnök és Henry Kissinger erőlyesen elutasít minden behódolást a petroéumzsarolásoknak.

Amerika megengedhet magának ilyen magatartást, mert az arabok külajszükségletének csak csekély részét fedezik. Az amerikai energiavállalás főként a fogyasztás óriási mértékű növekedése képezi, nem pedig az arab szállítványok csökkenése.



arab államfők és miniszterek egymással való találkozására, soha nem látott lázas diplomáciai tevékenység rázta fel őket. Szádát Kuvaitben, majd Szauidában járjt villámhatóságosan, Kuznyecov szovjet külügyminiszter helyettes lázas tanácskozásokot folytatott az arab államfőkkel Kairóban és Damaszkuszban. Szádát szíriai elnök Bagdadba repült El-Báhar elnökhöz, Boumedienne pedig Kairóba, Fejszál Damaszkuszba és Kairóba repült.

Aki nem utazott, az telefonon tárgyalta meg az izgalmas, sorsdöntő eseményeket. Vádozták, vagy helyeselték Szádát határozott és csúcsonferenciáról beszéltek. Megnyiták a zsebek is: Fejszál 290 tankot ajándékozott Szíriának, Gádafi követte példáját, s ezen felül még 7 Mirage-gépet is „hozzacsalolt“.

Husszein Muszkat szultánál tett látogatást, majd Katarba és Bahreinbe repült. Aráfát arról tárgyalta több államfővel, hogy a palesztinaiak is kapcsolódjanak be a béketárgyalásokba ...

Joseph Sisco, az Egyesült Államok helyettes külügyminisztere és Kissinger segítőtársa, Tel Avivban Amerika izraeli nagykövétével tárgyalta, majd Kissingerhez Ammanba kellett volna utaznia, de már nem érte ott, így utána repült Riadba, hogy beszámoljon neki a fejleményekről, az izraeli kormány döntéséről. Kissinger az arab államokban tett villámhatóságos utazás Pekingbe utazott, ahonnan telefonon vette fel a kapcsolatot Siscóval.

Kissinger professzor globális látása és a nemzetközi kapcsolatok kiértékelése magas államtudományi tanulmányai által vált lehetővé. Szerinte az erőegyensúly fenntartása befolyásolja a világ jövőjét. Politikai felfogásában közel áll szellemi ideáljához, Metternich hercegehez, a mult század elejének nagy osztrák politikusaéhoz, akinek életéről és politikai felfogásáról írta Kissinger doktori tézist. Metternich, Napóleon nagy politikai

„Nézetem szerint ugyanis — magyarázta „békecsináló“ módszerét Kissinger kíváncsi barátainak — szemmel kell tartani a globális mérlegeléseket. A részletek majd az általános keretben megtalálják a megoldásukat. De ez nem megy gyorsan. Először meg kell állapítani az általános célt, aztán a végre-

A NYUGAT-NEMET „DIE ZEIT“ szerint tett pénztárral is nehéz kormányozni. Ha az állam kizárja a pénzt, maga ellen hangolja a lakosságot, ha viszont visszafolytatja azt az adóffizetők zsebébe, felgyorsítja az inflációt. Az a fellegős, hogy az állam keres az infláció, már az elmúlt években hamisnak bizonyult.

BŐRKABÁT!
GLÜCK, Petách-Tikva
Montefiore 16., tel. 906447.
A LEGUJABB MODELLEK NAGY VALASZTÉKBAN, KÉSZEN ES MÉRTEK UTAN

NŐI KABÁTOK
A LEGUJABB KÜLFÖLDI MODELLEK, NAGY VALASZTÉKBAN, KÖZVETLENÜL A KÉSZÍTŐNÉL RENDELÉST IS VÁLLALOK.

KUTTNER, Tel-Aviv
Allenby 81., II. em.
1973. XI. 16. UJ KELET 3

A helikopter pilótája — névtelen hős

Sebesülteket ment, csapatokat szállít — Legmagasabb repülő-képesítést követel meg a helikopter rendes kezelése

A sajtó nem sokat foglalkozik velük. A napi hírek és beszámolók nyomán nem övezi haberkoszorú a fejüket, s bár ott vannak a háborúban, nem foglalkoznak emberléssel, az ellenség támadásával, sőt az ellenséges repülőgépek letöltésével sem. Egyszerűen: sebesültek, emberek életét mentik, vagy szükség esetén, behatolnak az ellenséges vonalak mögé is, hogy a megsérült repülőgépből kiugrott pilótát hazahozzák. Állandóan a harcokkal vannak, mindentől és minden körülmények és feltételek között végrehajtják a legnehezebb megbízásokat is.

Tulajdonképpen mondhatjuk, hogy ők, a helikopter pilóták és a lassu mozgású, nehézkes gépek, jelképezik a háborúban az öles és pusztítás közepette, az életet.

Ők is a léghaderőhöz tartoznak és gépek természetesen soha nem lépik túl a hang sebességét. Egy-egy sikeres akció után, nem hontanak pezsgőt, hiszen végeredményben nem létezik le ellenséget, nem pusztítottak és romboltak, csak sebesültek életét mentették meg.

Néha gyalogságot szállítanak egyik helyről a másikra, sőt gyakran az ellenséges frontonál is mozognak. De ha kell, löszet és más háborús felszerelést visznek a központi egységtől elszakadt, előretolt alakulatoknak. Általában az ellenséges légelhárító tüzeiben végzik feladatukat és egyesek közülük nem tértek vissza a háborúból.

HARCIPILOTA AKART LENNI

Az egyik helikopter-pilótával beszélgettünk. Belsőlegesen bevallja, hogy tulajdonképpen harci-pilótának készült. Ugy gondolta, hogy a vadászrepülő pilótáitól képezte volna, sokkal többet tehet az ország érdekében és tisztán katonai szakmai szempontból is fontosabb és jelentősebb munkát végez.

Majdnem buskomor lett, amikor a pilóta-tanfolyam befejezésekor minden elvárás teljesítését követően, a helikopterekhez osztották be. Voltak olyan percek, órák, sőt napok, amikor fegyelmet katonára léte, nyíltan lázadott az intézkedés ellen. Néha az volt az érzése, hogy kivételként vele, hátrányosan különböztették meg és nem találták méltónak, „egyenrangúnak”, a többiekkel. Ma már azonban tudja, hogy nekik volt igazuk.

Egyszerű szavakkal fejtette ki a fiatal, vékonydagu pilóta, hogy ellenkezésének oka egyszerű volt: nem ismerte a helikoptert, nem volt tisztában feladataival és nem tudta, hogy milyen értékes repülőgép. Így mondja: „Repülőgép”. Nem

helikopter, nem Bell, ahogy a gyáros elnevezte.

Jóképe fiú, akiről nyugodtan elmondhatjuk, hogy az anyatejjel szívtá magába a repülőgép szeretetét. Rajta is látható az izraeli pilóta külső ismertető jelei: a rugalmas járás, a sugárzó önbizalom, a lassú és csendes beszéd, valamint a gyors és világos gondolkodás.

„A HÁBORU ELŐTT GYEREKEK VOLTUNK”

A napról napra fiatal és mégis milyen öreg. Helikopterparancsnok. Ő felelős minden repülőgépről, a gépről, a legénységtől és azokról, akiket a háborús tüzből kimentve, biztos



helyre szállít. Nem harcol fogcsikorgatva, gyilkos pillantással a szemében, marka nem szorítja a magassághoz és soha nem nyomta meg az embereket ölé gépfegyver gombját. Viszont sok, gyakran igen sok ember sorsáért felelős. Életét ment. A sebesült-szállított helikopter magányosan repül és az elindulástól kezdve a leszállás pillanatáig, mindenért egyedül felelős, egyedül kell, hogy határozzon gyakran sorsdöntő kérdésekben. Mindenben.

A háború kiterjedt fogalma sem volt arról, hogy milyen nagyfontosságú minden határozata, minden döntése. Sőt, a háború első napjaiban sem fogta fel teljesen feladatának és küldetésének jelentőségét és fontosságát.

„A háború előtt gyerekek voltunk — mondja — nem tudtuk, mit jelent harci-pilótának lenni. A kifulladás után követő három hónap után lettem tényleges pilóta, aki önállóan megbízásokat hajt végre. Az alakulat veterán pilótái sokat beszéltek nekünk a hatnapos háborúról, de mint ez hamarosan kiderült, most egészen más harcot vívtunk. Mint derült égből a villámcsapás,

egy ért hemünk. Még a háború első napjaiban sem fogtuk fel pontosan, hogy mi történt. Tigrisként vetettük rá magunkat a feladatra. Születésünkkel számoltuk őket. Később már nem volt értelme számolni. A háború első periódusában hátrékként szolgáltunk és így nem is kaptuk az első csapatot. Szakmai szempontból pontosan úgy dolgoztunk, ahogy tanították bennünket, de érzelmi és ami a mentálisan illeti, gyerekek voltunk. Amíg mi is megkaptuk a magunkét. És akkor gyorsan kijáztunk. Felöltöztünk a katonákhoz.”

TELITALALAT MENT-SI KISÉRLET KÖZBEN

Ezután elmondja, hogy a háború első napjaiban csak a

segédpilóta meghalt. Az orvos is megsebesült. A többiek is. Később megtudtam, hogy a sebesült orvos mentette meg a szerelő életét. Röviden: rossz helyzetben voltunk.”

A PILOTÁT NEM TUDTAK HAZAHOZNI

„Mindez ellenséges terület fölött történt, meglehetősen távol attól a helytől, ahol pilótánk tartózkodott. A történetek után már csak egyetlen feladatunk volt. Visszavinni a helikoptert a mi területünkre. Még emlékszem az egyetlen gondolatomra: itt nem fogok lezuhanni — és nyomban hátraarcot csináltam és egy pernyi időt repültem, amíg kikerültem az ellenséges tüzből. Soha véget érni nem akaró perc volt ez.

Amikor megszünt körülöttem a golyózápor és láttam, hogy egy súlyosan sérült helikoptert vezetek, elismeréssel néztem végig a repülőgépen. Felvettem az összeköttetést a parancsnoksággal és amennyire a helikopter állapota megengedte, aránylag zökkenőmentesen leszálltam. Alaposan nekicsapódunk a talajnak, de még mielőtt észbekaptam volna, már is megjelent a mentőhelikopter és ekkor láttam és tapasztaltam, hogy milyen remekül dolgozik a gépezetünk. A sebesültek percekben belül komoly orvosi segítséget kaptak. Csak azt sajnálom, hogy a pilótát nem sikerült hazahoznunk. Ma már tudjuk, hogy nem is ott volt, ahol gondoltuk, ahol keresni akartuk. Most szíriai fogságban van.”

A HELIKOPTER MINDENRE HASZNALHATÓ

A helikopter nem rendelkezik évtizedes glóriás múltal. Története rövid, de annál intenzívebb. A hatnapos háborúban ejtőernyősöket szállított Um Káferba, az ellenséges vonalak mögé. Ez az akció eldöntötte az egész harc sorsát. Nyomban ezután a helikopterek sebesülteket szállítottak és sokan nekik köszönhetik az életüket. Később gyalogsági alakulatokat vittek a Golán fennsíkra, majd ejtőernyősöket Sárm el-Sejbe. Két helikoptert háborús érdemeiért kiüntettek. A hatnapos háború után a léghaderő helikopter-alakulata tovább izmosodott. Mindenki egyet értett abban, hogy szükség van olyan helikopteres erőre, amely mindenkor és minden körülmények között sokféle célra felhasználható.

A jelenlegi háborúban behatolást követően, hogy a helikopter mindenre használható és mindenre alkalmas repülőgépszám. Olyan feladatokat hajtottak végre a helikopter-pilóták, amelyek nincsenek megírva a katonai szakkönyvekben. Ha kellett, támadtak, gyalogságot vittek, a harcoló alakulatok parancsnokait szállították percekben belül a front egyik szakaszából a másikba, mentették és sebesülteket szállítottak. Szóval, talán még ennél is többet köszönhetik életüket nekik, mert kitűnően, ügyesen és mindenképp gyorsan és a maximális megértéssel végezték feladatukat.

DERESÉDO HAJU PARANCSNOK

A helikopter-egység most általában igen fiatal, mindössze 22–25 éves pilótákból áll. Csak a parancsnok „öregebb” valamivel náluk. Arca fiatalos, szeme okos és csillog, de a harkissé deresedik. „Valaha” ő is harci-pilóta akart lenni és meg volt erre a képessége és az adottsága. De valahol a magas fórumokon az új repülési stratégia szellemében, úgy határoztak, hogy még a helikopter-pilótától is megkövetelik a kiváló harci-pilótáknál szükséges cselkvő-képességet — és szólanul csatlakozott a helikopteresekhez.

Először ő is lázadott. Amikor értesült a kinevezéséről, közölte felettesével, hogy hátrékként tartja magát a repülésnek és páncélos lesz. Válasz helyett másnap utasítást kapott, hogy nyomban utazzon az Egyesült Államokba, ahol továbbképezik a „helikopter szakmában”. Ek-

kor már nem vitakozott. Az ezt követő évek folyamán bebizonyította, hogy kiváló harci-pilóta is lehet, mert átment a szükséges kiképzésen, sőt rövidesen rábízták a léghaderő egyik ultramodern gépét. Ajánlatot kapott, hogy csatlakozzon az egyik harci kötelékhez, de ő úgy döntött, hogy marad a helikoptereknél.

„Valaha azt hitték, hogy a helikopter-pilóta képzésének alacsonyabbnak kell lennie, mint a harci-pilótáé és a kivalóság is alacsonyabb. Ma azonban már mindez nem képezi vita tárgyát és tudják, hogy csak magasfokú harci és támadó képességgel rendelkező pilóta lehet helikopterparancsnok.”

„PAJKOS, JATEKOS GÉP”

Az egység parancsnoka ezután a helikopter előnyeiről és a kezelőszemélyzet minőség-követelményeiről beszélt. Lelesken ismétli a föld közelében, tehát

az alacsonyan történő repülés nagy-réségét, amikor bár felülről látják az eseményeket, mégis hozzátartoznak, mert egy percre sem szakadnak el a földtől.

„Csak akkor ismertem meg igazán az országot, amikor helikopter pilóta lettem” — mondja az egyik ifjú pilóta. — Azóta jobban szeretem, jobban érzem országot, főleg amikor úgy érzem, hogy a távlatokat is uralom.”

A helikopter lassujáru repülőgép, sebessége nagyjából hasonló a szárazföldi járművekéhez. Vannak olyan pilóták, akik „pajkos és játékos” gépeknek tartják, mert előre, sőt hátra, fel- és le-repülhetnek, sőt minden helyen leszállhatnak vele, még a fakoronák tejejére is. „Ez egyike a legerősebb gépeknek és ha nem volna ilyen, akkor nem volnék hajlandó repülni rajta” — mondja.

Ez a pilóta részt vett a há-

borban. Ő vezette a második helikoptert, amely átszállt a Csatárna felett. Nehéz ágyú- és aknavető tűz közepette, sebesülteket vitt el, sőt egyszer bekeveredett egy izraeli és egyiptomi repülőgépek között folyó „giharcha is és sirtellenuil uszta meg.”

„Nem mi döntjük el a háborút — mondja —, viszont döntő feladatunk van a sebesültek megmentésében. Ezenkívül még néhány olyan apró munkát is elvégeztünk, amelyek megelőzik az ellenség életét.”

Ezek a fiatalok, akik régi falvakból, kibucokból, vagy városokból jöttek, még gyerekek voltak, amikor a háború kitért és ennek ellenére példátlanul nehéz, vakmerő, gyakran kényszerű munkát végeztek és minden alkalommal visszatértek. Talán nem övezi homlokukat glória, vagy haberkoszorú, de mindenesetre sokkal bölcsőbbek és felnőtték lettek.

BOROTVAÉLEN

Irta: SURANYI IMRE

Egy borotvaél sok mindenre alkalmas, de táncolni nem lehet rajta. Ez a különösebb bizonyításra nem szoruló igazság, átvitt értelemben is érvényes. Amikor a nemzetközi helyzet a földkerekség valamelyik neuralgikus pontján kieleződik, a legkörmönfontabb diplomáciai akrobatika sem használ sokat. Egyetlen hatalmi tényező sem vonhatja ki magát tartósan a világos és egyértelmű állásfoglalás alól, s a legkésebben hirdetett semlegesség is érvesz marad. „A menni nem akarót huzza a véget”, hirdeti a latin közmondás, amely még mitológiai fogalmakban gondolkodott.

A mai „véget” konkrét, tárgyas: A hatalmi csoportosulások között nincsen senki földje, a kisebb szereplők csernyei szállal kötődnek előre-hátrára a főszereplők valamelyikéhez. A nagy közös érdekek: a társadalmi rendszer védelme, a gazdasági struktúra fenntartása és a legáltalánosabb emberi jogok megőrzése, nem engednek változtatást, vagy akárcsak kivülmaradást.

Nem vitás, hogy a váratlanul drámaivá forduló közelébe került a harmadik világháború fenyegetésével fejtük fellett. Nyugat-Európát előbb, utóbb egyértelmű állásfoglalásra kényszerítette volna — nem Izrael mellett — hanem Amerika oldalán.

Szerencsére, ezáltal nem intottunk ideg. Habár a szerepményi telefonkapcsolat, a „forró drót” Moszkva és Washington között nem funkcionált, az orosz katonai mozdulatokra adott amerikai válasz legalább egy időre mégis nyugalmat teremtett. Hogy mi volt mindebből a megrendeztettség a másik reagálásának kihatolására és, mi az ellenőrzéstől pillanatokra megszabadult szörnyű háborús gépezet pár első önálló lépése, nem tudhatjuk, annyi azonban bizonyos, hogy a szőbenforgó néhány óra nagyvonalú realitét mutatott. Elmondhatjuk, amivel apánk nemzedéke dícsért egy-egy jósló sikerült színházi előadást: „Mintha csak az életből merítették volna”.

A mellékszereplők játékát illetően azonban fukarkodnunk kell a dicsőre jelzőkkel. Ezek valóban megpróbálták borotva-élen táncolni, s így nem zuhantak le, az nem abból ered, hogy világügyes tanácsok, hanem mert az egész mutatvány csak pillanatokig tartott. Nyugat-Európa államai szinte kivétel nélkül mellőlnöztve bizonygatták semlegességüket. Az angolok szemfogatva fegyverembargót hirdettek, amelyről minden gyerek tudja, hogy ez egyoldalúan Izraelét sújtja. A legtöbb NATO-ország megtiltotta, hogy területéről az amerikaiak fegyverszállítással segítsék a nehéz harcban álló zsidó államot. A NATO-nak választania kellett az olajszarolás előtti behódolás és a szövetségi lojalitás között. Választása az olajra esett, a szövetségi hűség — pesti szóval — olajra lépett.

Még élénken emlékszünk azokra az időkre, amikor ugyanek az hatalmak nem voltak ilyen erősek és határozottak. Kell-e itt arra a nagyfokú engedékenységre utalni, amely a náciizmus terveinek szabad folyását engedett és a hadászati

olvasónak — és vele az újságíróknak is — újabb meghatározásra szorult. Ebből a fogalomból ki kell itatni a szövetségi lojalitást, de nem fér bele a mult tanulságainak figyelembevétele sem. A versói térdhajtás így természetesen a perc hatása által diktált emocionális gesztusú sülyd, amely nem sokat lehet a megpróbáltatások óráiban kezdeni.

A nyugatnémet kancellár által hangoztatott „semlegesség”, de nem közömbösség” statisztikai finomságot íránt kevésbé érke van Izraelnek. Az a hűség, amely csupán szavakkal, de nem tettekkel ékes, kevés rezonanciát talál nála.

A békéjdi hírtokosának tudnia kell, hogy a békét még soha nem vásárolták meg hátrálással és a szarolás előtt való meghajlással. Minden egyéb csak meglehetszélés, vagy ha úgy tesszük — olajfinomítás.

A TURBAN még vallási okokból sem helyettesítheti a bukósikatot. Erre a megállapodásra jutott az angol rendőrség, amikor a minap 14 fontra megbírásolt egy turbánban motorozó férfit. Az illető arra hívatkozott, hogy ő a hindu vallás egyik szektájának, a szikhnek a tagja, s hite állandó turbánviselésre kötelezi őt.

A rendőrök viszont arra hívatkoztak, hogy közlekedési szabályok is vannak a világon, például: a szigetország utján csakis bukósikasok motorosok közlekedhetnek. A rendőrség közölte, hogy ezúttal sem tesznek senkivel kivételt, még a szikh-ekkel sem, pedig ez a szakta ugyancsak felháborodottan tiltakozott, amikor két hónapnál előzött kihirdették az új szabályt.

Ugy látszik, a brit hatóságok ma már kevésbé tisztelik a hagyományokat, mint 25–30 évvel ezelőtt. A második világháború idején ugyanis a szikh felekezettől behívott katonáknak még megengedték, hogy acélcsák helyett turbánban induljanak rohamra ...

„MAGDA” FUZO
Tel-Aviv, Dizengoff 155, passzázs, telefon: 22 72 84
Divat-tűzők és melltartók, speciális mellprotézisek operáció után. Gyógyfürdő hát-fájdalmak ellen.

ATTENTION! ATTENTION!
UJ OLÉ — használja ki a lehetőséget!
BEHOZHAT VAMMENTES ÁRON
reszben izraeli fontban is fizethető árúkat. • Világmarkás TELEVIZIÓT, MIXERT, MOSOGÉPET, GAZKÁLYHAT, SZONYGSEKET, WESTINGHOUSE MOSOGÉPEKET ÉS FRIZSIDEREKET.
R. M. Aser - Diamantstein Zoli. Tel. 62-49-45
SHARON T. ALLENBY 90

VAMOS ORIOPED
MODERN BETEIEK MINDEN CIPOBEN HORDHATÓK • EJEL-NAPPAL VISELHEI SERVKOIK • ORIOPED FUZO, HASKOFI • GUMIHARISNYA • Tel-Aviv, Passage, DIZENGOFF St. 155 • Tel. 227-284

Hölgyeim!
Kifogástalan szabású elegáns szoknys
BINDER KONFEKCIÓ
Tel-Aviv, Náchlat Benjamin a. 21. tel. 623081
• Rendeléseket méret után vállalunk •



MARS

A „Mars” vállalat tisztelettel közli, hogy a legutóbbi drágulások ellenére, az összes, rak-táron lévő import-bútorok

ELŐZŐ ÁRUKON

kerülnek eladásra.

KIALLÍTÁS ÉS ÁRUSÍTÁS:

TEL AVIV, BÉT MARS, HERZL 158.

RÁMAT GÁN, MARS, HERZL 175.

A 101. kilométerkőnél

Irta: DAN OFRY

Ismét bebizonyult: Izrael szíjard kitartása meghozta az eredményt. Idegesítő tárgyalások, az egész nép féltő aggodalommal teli várakozása után megtört a jég. Megindult a fegyverszünet tárgyalásai. Tegnap már hazatértek az első kiszabadult harcosok.

A Kairó—Suez országot 101. kilométerkőnél lefolyt követlen tárgyalások jelentős lépésekkel előre a Kissinger szünetes tempójú bábakodása mellett aláírt, hat pontból álló egyezmény részleges végrehajtását. Úgy tűnik, — mind Egyiptom, mind Izrael elégedett a pillanatnyi eredményekkel.

Izrael visszakapja hadifoglyait. Egyiptom biztosította a mindennapi rendszeres élelmiszer- és gyógyszer-szállítást a körülzárt harmadik hadtest és az ugyancsak minden oldalról elvágtat Suez város számára.

Az egyiptomiak maradéktalanul kibocsátják Izrael elsőleges fegyverszüneti hadifoglyait a szabadítására. Nem csak az érték el. hogy 238 hadifoglyot ellenében mintegy nyolcezer hadifoglyot — köztük 600 tisztet — kapnak vissza. Sikertől megszerzők Izrael hozzájárulását ahhoz is, hogy evakuálják a körülzárt harmadik hadtest sebesültjeit és Suez város sérültjeit is.

Mind az a foglyosere humánus oldala. Nem kevésbé figyelemre méltó a végrehajtás megállapodás többi szakasza. Ebből kiténik, hogy az UNO megtépte a presztízst némi gyógyírt kapott a 101. kilométerkőnél felállított sátorban, ahol a felügyelők vizsgálja és védőnője által Izraeli részről Aharon Jávri tábornok és Ezvintom képviselőket pedig Muchammed Gámázi tábornok megegyezett abban, hogy a Kairó—Suez országot Izrael által megszállt részén az UNO veszi át az ellenőrzést az elvágtat egyiptomiakat szolgáló nem-katonai jellegű szállítmányok felülvizsgálására.

Egészen világos nyelvezet használva, — Izrael ebben a pontban kétségtelen engedelményt tett az egyiptomiak és az UNO felé. Gyakorlatilag azonban ez nem sokat változtat a helyzeten. Izraeli tisztetek ezután is joguk lesz az UNO katonáival egyetemben részt venni a szállítmányok jellegének ellenőrzésében a 101. kilométerkőnél és a Suez-csatorna nyugati partján, ahol a harmadik hadtest (armia) átvési a teherautókon érkező küldeményeket.

Az a körülmény, hogy a 101. és a 130. kilométerkő közötti útszakaszon Izrael nem gyakorolja megszálló katonai tevékenységét természetesen jogait, lényegében nem változtat a stratégiai helyzeten. Az országot mentén lévő dombokon továbbra is Izraeli katonák állanak. A Kairó—Suez mint két oldalán különböző távolságokról szabad szemmel is látható Izraeli gépfegyveresek lehetőségei, hogy Izrael bármikor, könnyűszerrel felújítsa a fegyveres ellenőrzést ezen az úton és — az ellenségeskedés felújítása esetén — szinte pillanatok alatt elzárhatja az utat.

lanatok alatt, hatalmába kerítse az utat és megszüntesse a konvojok áthaladását.

Egyszerűbb szavakkal: Egyiptom is tisztában van azzal, hogy a jom-kipur háború kirombanása után 36 nappal aláírt „hat pont” folyamatos végrehajtása jelentős mértékben Izrael akaratától függ.

Ezért kényserült az egyiptomiak végül hozzájárulni a hadifoglyosere lebonyolításához. Izraeli szövegek korábbi, sokszor határozatlan megnyilatkozásaitól eltérően, Golda Meír legutóbbi figyelmeztetése mégiscsak célszerűnek bizonyult. „Egyetlen gramm élelmiszer és egyetlen csepp víz sem fog a harmadik hadtesthez eljutni, ha nem kapjuk vissza hadifoglyainkat”.

Tény és való, — az egyiptomiak néha értenek az egyszerű szavakból is. Két nappal Meír asszony ezen világos beszéde után Gámázi tábornok, az egyiptomi vezérkar megbízottja a 101. kilométerkőnél felállított tárgyalási sátorban átadta Jávri tábornoknak 238 hadifoglyosere listáját és hozzájárult a foglyosere haladéktalan lebonyolításának megkezdéséhez.

Ugy látszik, Suez városában az emberek valóban éhesek és a harmadik hadtest katonái szomjasak ...

A kérdés most az: mi lesz a következő lépés?

A Kissinger által létrehozott hat pontból álló egyiptomi—izraeli megegyezés 2. pontja még nem került a tárgyalásasztalra. Nyilvánvaló, hogy ez lesz a következő egyiptomi—izraeli diplomáciai küzdelem központi ütközőpontja.

A szöveg 2. pontjának is kimondja: „A két fél hozzájárul ahhoz, hogy azonnali tárgyalások kezdjenek egymás között az október 22-iki vonalakhoz való visszatérés kérdésének rendezésére a haderőknek az UNO védőnője általi különválasztása végett.”

Erről a cikkelyről eddig nem folytattak érdemi tárgyalásokat a 101. kilométerkőnél. Egyiptom és szovjet patrónusa visszatérően követelik az október 22-iki vonalakhoz való visszatérést, mert érvelésük szerint, ezzel gyakorlatilag visszakérül Egyiptom hatalmába a Suez—Kairó országot és magától megszűnik a harmadik hadtest, valamint Suez város blokádjá.

Ezt szeretné Egyiptom elérni. Hogy kicsavarja Izrael kezéből egyik döntő jelentőségű katonapolitikai kártyáját.

Izrael szerint nincsenek október 22-iki vonalak. Senki sem tudja hol álltak a harcok ezen a napon este 8 órakor, amikor az első tüszünetnek életbe kellett volna lépnie, de Egyiptom azt megszegve, folytatta a háborút, ami a harmadik armia körülkerítését eredményezte.

Ez Izrael álláspontja. Ehhez kapcsolódik Izrael többször kinyilatkoztatott felfogása, hogy a tüszünet a szárazföldi, légi és tengeri erőkre is vonatkozik. Konkrét módon ezzel támasztja alá Izrael azon követelését, hogy Egyiptom szüntesse meg a Vörös-tenger legdé-

libb csücskénél lévő Báb el-Mándeb tengersizor zárlatát, ami nem csak a nemzetközi joggal, de a tüszüneti megállapodás betűjével és szellemével is szöges ellentétben áll.

Valljuk meg: mindez az érvelés csak részben helytálló. A Kissinger által diktált „hat pont” egyetlen mondatában sincs említés Báb el-Mándeb-ről, vagy akár tengeri zárlatról.

Ezt csak mi iktattuk bele saját értelmezésünkkel és ködös amerikai ígéretekre támaszkodva. Az aláírt egyezmény szövege azonban egyetlen szóval sem beszél Báb el-Mándeb-ről ...

Ezért hát Izrael most azt igyekszik megértetni Egyiptommal és a nagyvilággal, hogy Kairó színté bekezdésének egyik döntő próbatétele a Báb el-Mándeb tenger-szorisnál életbe léptetett önkényes zárlat megszüntetése lesz. A hajózás szabadsága nem elméleti kérdés Izrael számára. A multban két háborút folytattunk ezért. Mind az 1956-os, mind az 1967-es háború tulajdonképpen a Vörös-tengeri haladás utvonalaik Egyiptom által való elzárása miatt robbant ki.

Az ország déli tengeri kijáróinak elzárása — úgy tűnik — ma is annyira magában rejti egy casus belli magyart, mint a multban. Ezért érdemes figyelmünket Báb el-Mándeb-re szegezni, miközben ismét találkozik majd Jávri és Gámázi tábornok az UNO sátorban.

A külcséres persze változatlanul az: hogyan lehet közelébe az igazi és tartós békéhez?

A 101. kilométerkőnél már tetek egy lépést ebbe az irányba. Sok fegyver, nagyon sok fegyver, amelyre Izrael és az UNO közötti tárgyalások során megkezdődött az október 22-iki vonalakhoz való visszatérés kérdésének rendezésére a haderőknek az UNO védőnője általi különválasztása végett.

Erről a cikkelyről eddig nem folytattak érdemi tárgyalásokat a 101. kilométerkőnél. Egyiptom és szovjet patrónusa visszatérően követelik az október 22-iki vonalakhoz való visszatérést, mert érvelésük szerint, ezzel gyakorlatilag visszakérül Egyiptom hatalmába a Suez—Kairó országot és magától megszűnik a harmadik hadtest, valamint Suez város blokádjá.

Ezt szeretné Egyiptom elérni. Hogy kicsavarja Izrael kezéből egyik döntő jelentőségű katonapolitikai kártyáját.

Izrael szerint nincsenek október 22-iki vonalak. Senki sem tudja hol álltak a harcok ezen a napon este 8 órakor, amikor az első tüszünetnek életbe kellett volna lépnie, de Egyiptom azt megszegve, folytatta a háborút, ami a harmadik armia körülkerítését eredményezte.

Ez Izrael álláspontja. Ehhez kapcsolódik Izrael többször kinyilatkoztatott felfogása, hogy a tüszünet a szárazföldi, légi és tengeri erőkre is vonatkozik. Konkrét módon ezzel támasztja alá Izrael azon követelését, hogy Egyiptom szüntesse meg a Vörös-tenger legdé-

libb csücskénél lévő Báb el-Mándeb tengersizor zárlatát, ami nem csak a nemzetközi joggal, de a tüszüneti megállapodás betűjével és szellemével is szöges ellentétben áll.

Valljuk meg: mindez az érvelés csak részben helytálló. A Kissinger által diktált „hat pont” egyetlen mondatában sincs említés Báb el-Mándeb-ről, vagy akár tengeri zárlatról.

Ezt csak mi iktattuk bele saját értelmezésünkkel és ködös amerikai ígéretekre támaszkodva. Az aláírt egyezmény szövege azonban egyetlen szóval sem beszél Báb el-Mándeb-ről ...

Ezért hát Izrael most azt igyekszik megértetni Egyiptommal és a nagyvilággal, hogy Kairó színté bekezdésének egyik döntő próbatétele a Báb el-Mándeb tenger-szorisnál életbe léptetett önkényes zárlat megszüntetése lesz. A hajózás szabadsága nem elméleti kérdés Izrael számára. A multban két háborút folytattunk ezért. Mind az 1956-os, mind az 1967-es háború tulajdonképpen a Vörös-tengeri haladás utvonalaik Egyiptom által való elzárása miatt robbant ki.

KÉTELYEK KORSZAKA

Irta: BARKAY ZEEV

A tüszüneti egyezmény aláírásának hallatára hátkorodom megjegyezni: — Vajon, ez volna az a bizonyos „chátimá tová”, amelyet jom kipurkor, a háború kitörése napján kívántunk magunknak?

Köve hiszem. S fogalmam sincs, hogyan alakul a helyzet, mire ezek a sorok napvilágot látnak, hiszen manapság egy nap alatt több történik, mint máskor egy év alatt. Mult pénteken, például, nem csak a reggeli, de a déli lapok hirmagyarázatai is órák alatt aktualizáltak vesztek: arról szóltak, hogy a Kissinger-egyezményben kötelezi magát Egyiptom a tengeri blokád feloldására s ugyanakkor az egyezmény nem tesz említést az október 22-iki vonalakhoz való visszatérésről — ami bizonyos megnyugvást kellett az országban. De délutánra kiderült, hogy a valóság kissé más ...

Sábtáj Tévét, a Háárec munkatársa, egyik mult heti cikkében rámutatott arra, hogy az országba neveződő nyomozó csoportok egyik oka, hogy nem tudjuk, mit hoz a következő 24 óra. „Ha a multban az értelem azt diktálta, hogy teljes bizonyossággal csak a kételyről beszélünk — ugy most meg a kételyhez is kétséggel kell viszonyulnunk” — írja.

Mi, az európai vészkorok megmaradtjait, már átéltünk hasonló időszakon, s épp ezért, valamilyenünkben titkolt, vagy kevésbé titkolt rossz hangulatot, emlékeket kelt az ilyen szituáció. Nyilvánvalóan jobban

hat ránk, mint azon polgártársainkra, akik a multban mentesültek hasonló bizonytalanság-érzet alól.

Ha ez a háború — amint eljátszották — nem volt hasonlítható egyetlen előzőhöz sem — ugy a jelen helyzetre is nehéz párhuzamot találni. Igaz ugyan, hogy 1956-ban is orosz fenyegetést követő amerikai „tanácsra” vonultunk vissza, de akkor nem volt előtünk a 67-es dalad, az az követő gazdasági fellendülés; nem éreztük ilyen világos formában, hogy a teljes győzelmet kicsavarják kezünkől — s általában, jóval kevesebbről kellett lemondanunk, mint ami most várható.

Talán már inkább hasonlítható a jelen helyzet a kifulladásos tüszüneti megegyezéshez, amikor szintén aggodalommal vártuk a következményeket. Ez is amerikai közbenjárásra történt, akkor is tartani lehetett érzés egyik oka, hogy nem tudjuk, mit hoz a következő 24 óra. „Ha a multban az értelem azt diktálta, hogy teljes bizonyossággal csak a kételyről beszélünk — ugy most meg a kételyhez is kétséggel kell viszonyulnunk” — írja.

Mi, az európai vészkorok megmaradtjait, már átéltünk hasonló időszakon, s épp ezért, valamilyenünkben titkolt, vagy kevésbé titkolt rossz hangulatot, emlékeket kelt az ilyen szituáció. Nyilvánvalóan jobban

eli léghaderő belterületi bombázásaitól — ugyanakkor azonban a tüszüneti egyezmény kiállításáról megoszlanak a vélemények.

Egyrészt kellemes csalódást okozott: Emlékszem, milyen szorongó érzéssel fogadtuk Golda bejelentését arról a tüszünetről a televízió esti híradásában; s ez az érzésünk még csak fokozódott, amikor közvetlenül utána, hírül vettük, hogy az egyiptomiak, a megegyezéssel ellentétben, azonnal előbbre tolták léghaderő-rakéta állásaikat.

De a gyászkeres fenyékek, melyek akkori, — habár más jellegű — mindennapi nyomozó érzésünket okozták, el-tűntek a lapok hasábjairól.

„Nem is olyan retentés ez a helyzet” — gondoltuk s ugyanlajdonképpen ekkor indult meg az az inkább vélt, mint valódi jólet, amely egész a jelen jom-kipurig tartott. Tipikus konjunktúrális időszak volt ez, új gazdagokkal, luxus-lakásokkal, luxus-éttermekkel és — luxus-sztráikkal, amikor a sztráikolók nyitlan hangoztatták, hogy nem a mindennapi kenyérért, még csak nem is a mindennapi vajért, hanem a mindennapi tejszínért harcolnak, s ezért „kénytelenek” meg-bénítani ezt, vagy azt a létfontosságú szolgáltatást, gazdasági ágat.

Ma ugy tűnik, mintha évezretelt felt volna el e korszak áta. S vannak, akik hangoztatták,

Egymás között...

— MAGYAR ZSIDÓ KURIR —

A Magyar Zsidó Világszövetség női osztálya élére ismét Nánási Jolyt választották meg elnöknek — írja amerikai tudósítók.

Názáret liten szűk családi körben tartották meg Nierenberg Lidia és Robert Ábrámo- vics esküvőjét. A menyasszony Dr. Nierenberg Smuel és Dr. Herzog-Nierenberg Judit leánya, a néhai Dr. Herzog Sándor aradi rabbi unokája. Az ünnepes családi ünnep alkalmából szerencsésalkalmakkal halmozták el a fiatal párt, az örömszülőket és öz. Dr. Herzog Sándornét, a menyasszony nagymamáját.

Az elmúlt kedden a jeruzsálemi Óvárosban lévő Rabbi Jochanan Ben Zácháj templomban kötött házasságot Alexander Jehuda-Geoffrey és Eszter Klein. A vőlegény szülei Londonban élnek, a menyasszony édesapja, a budapesti származású Ráv Cvi Klein, a vallásügyi minisztérium főtisztviselője. Anya ágon a menyasszony néhai Reb Jozsef Rotfenberg, az erdélyi Mizráchi egykori nagy-névi vezérének az unokája.

A Bné Brit-rend tel avivi Norda-náholában Lampel-Lapid Tamás, az Át című asszony-magazin főszerkesztője és a Máávir belső munkatársa tartott sikeres előadást „Izrael — mult és jövő” címmel. Dr. Follán Imre vezette be az előadót.

A HOH jeruzsálemi szervezetének elnöksége az átmenetileg betöltetlen főtisztári poszt betöltésének ellátására Farkas Tibor jeruzsálemi ügyvédet kérte fel. Az új főtisztár már meg is kezdte a tevékenységét.

A barátok és ismerősök jó-kívánságokkal halmozta el Rezes Györgyöt, az Izraeli Kurir szerkesztőjét, aki hosszú betegség után felépült. Lapja leg-újabb száma is megjelent.

A háború után kialakult politikai helyzetről tartott előadást Jeruzsálemben, a HOH közönsége előtt Benedek Pál és Ben Saul (Kardos) Jozsef, az Új Kelet belső munkatársai. Az előadót Ron Giládi vezette be. Izraeli Elemér elparentálta napirend előtt Kauffheil Te-merit, Kauffheil Jehosua Árje rabbi, a HOH diszelnökének fe-

édesapja is. Szalal-Berger Ducl kísért zongorán.

Jeruzsálemben, a WIZO közönsége előtt Czimment Imre tanár tartott nagy érdeklődéssel kísért előadást a katonai és politikai helyzetéről. Farkas Manci köszöntötte az előadót, zárszóit Bruck Irén, a szervezet jeruzsálemi elnöke mondott. Braun Kató, a WIZO magyar tagozatának orsz. titkárja szervezeti kérdésekről adott elő.

Beszámoltunk a héten Öhlbaum Áron építész-mérnök haláláról és temetéséről. Tudósításunkban sajnálatos sajtóhiba következtében tévesen jelent meg az egyik elparentáló, Dr. Fendrich Ernő neve. Elnézést kérünk.

A cefái magyar ifjúság tagjai ösztöne részvétel vették körül Berkovics József és Udvari Renée közreműködésével. Vendégek fellépett Sándor Ernő szegedi főoktató, Sándor György

SCHWARZ SLOMÓ EMLÉKÉRE

— A SIVÁ NAPJÁN —
Schwarz Slomó rendőrfőtábornagy, a rendőrségi ügyek minisztériumának költségvetési fősztályvezetője 44 éves korában hosszú betegség után



elhunyt. Páratlan képességekkel megáldott magyar-zsidó főtábornok, az Izraeli rendőrség táborno-karának egyik leghatékosságosabb tagját ragadta el a halál.

Apai ágon Schwarz Salamon-nak, a tiszaeszlári metszőnek volt az unokája — édesapja, Schwarz Jakab, a budapesti Berzsenyi gimnázium hittan-tanára volt — anyai ágon pedig a híres Hartmann Dávid, a pesti ortodoxia egykori nagy-névi főoktatóra volt a nagypapja.

A vészorkszakban elpusztult az édesapja és az akkor 14 éves Schwarz Slomó a maga erejéből tanult tovább. Tőfor-mán gyerek volt, amikor alijázott. Az Exodus-hajó fedélze-

tén érkezett és azonnali fegyvert fogott. A felszabadító háború katonája lett, majd a rendőrség szolgálatába lépett. Közlegényből rekordidő alatt lett tiszt, mert felismerték kivételes képességeit, s 25 év alatt gyönyörű pályát futott be.

A tábornoki kar tagja, a rendőrség gazdasági adminisztrációjának feje, szinte az eleven elektromos agya lett.

A szolgálati tevékenységével párhuzamosan jogi és közgazdaságtudományi tanulmányokat folytatott, ezen kívül komponált, novellákat, regényeket írt — az utóbbi években azzal a tervvel foglalkozott, hogy a tiszaeszlári per anyagát ismer-teti meg a héber olvasóval.

Ez a szeretőgazó tevékenység soha nem került ellentétbe szigorúan hagyományhi élet-formájával. Naponta két órát szánt Tóra-tanulásra, illetve a Talmud főlíráisában való búvárkodásra. Atyáitól örökölt mély zsidó hitet a gyermekeibe is beplántálta. Három fia mond utána káddist és van egy kislánya is.

A sivá napján ösztöne rész-vét nyilatkozik meg az elhunyt rendőrbajtársai, továbbá az egykori budapesti ortodoxia Izraelben élő tagjai, a tisztelők és jóbarátok részéről Schwarz Slomó rendőrfőtábornagy édes-anya, az özvegye, a gyermekei és egyetlen fivére iránt.

Az emléke legyen áldott! (Benedek)

GIL TERMEK
TEL-AVIV, GORDON 34 • TEL.: 222144-5

Uj osztályt nyitottunk különböző rendezvények számára, úgynevezett könnyű búfével, kedvezményes áron.

Chupák ★ Brit milák
Bár-micvák

és másfajta rendezvények, szűk keretek között is!

SZIGORUAN ORTODOX KÖSER ●
KELLEMES LÉGKÖR

ELŐFIZETÉS
ES
HIRDETÉSEK

„**UJ KELET**”

PETÁCH-TIKVA
SZIFRIJA ALIJA

Muhlevar 11.
Tel. 912755

Tel Aviv és környéke
KIRALY L. EGYÜTTESE
nov. 17-én, szombat este 7 órakor a Mifal Hapájisz termében, (Rech. Heftman) bemutatja

BÉKEBELI VIDÁM MŰSORÁT

Az együttes az előadás be-tételét a sebesült katonák javára fordítja ● A közönség szórakoztatását és a műsor-nívót biztosítja Faludi M., Schlesinger K., Karikás Zs., Király L., Polonyi Gy., Reményi I., Hegedűs E., Ungvári E., Dán N., Rózsa A., Dávid S. ● Jegyek: Rocco, Dízengoff 93 és este a pénz-tárnál. ● Mindenkit tiszte-lettel várunk.

A rendezőség
1973. XI. 16. UJ KELET 5

A BORULÁTÁS VESZÉLYEI

Írta: EFRAJIM KISHON

Itálában vére az átlagos izraeli vagy szétrobban az önbizalmától, vagy összeomlik szörnyű reménytelenségében, közepet nem létezik a számára. Az átlag izraeli nem tud veszíteni, ezekben a napokban valóságos mazochista módon élvezi nagy sajtógyártmányú letargiáját. A derek izraeli polgár szabadjárta a professzionális borulások és vészhiromok keresésének szentelt, mintha nem ő maga, mindnyájukkal egyetemben, volna felelős azért, hogy a napi életünk minden lépés-nyomán érezhető leválasztásunk végre elérkezett nemzeti biztonságunk határához is és a dzsindzi nemcsak a munkahelyén veszítette el az összes kulcsot, hanem a Csatorna partján is...

Dühöseket vagyunk saját magunkra? Ez érthető és egészséges jelenség. Azonban ilyen méretű nemzeti depresszió indoklására logikusabb magyarázatot követelnünk, különösen, amikor a nagy zsidó borulások övezeténél határai 70 kilométerre Kairótól kezdődnek és Damaszkusz közelében végződnek.

Rendben van, vizsgáljuk meg hát az eredményeket, olyan pedánsan, mint kiváló kollégánk, Chasszenin Hejkál, a kairói El Ahrám neves profétája tenné: Az arabok elérték céljukat, de családok reményeiben. Sikerült nekik — hangszorgalmmal, gondosan előkészített tervekkel és főleg a beképültség teljes mellőzésével — megintani helyzetüket a közelben és a nagyvilágban, behozonyították, hogy képesek izraeli erődítéseket lerohanni és katonáinkat fogságba ejteni, de tökéletes kudarcot vallottak vágyalmukban a Cáhál legyőzésére, vagy a palesztinai nép legitím jogainak viszszerzésére, vagyis fizikai megsemmisítésük terén.

További előnyök: katonáink iránt érzett aggodalmunk, a fiatal életék kioltása láttán érzett letörtségünk, mindez maradt a mi életünkben.

kluziv, szomorú tradíciók. Ez a mi erkölcsi erők a háborúban és politikai gyengeségünk a fegyverszünetek idején. Szíriában és Egyiptomban, úgy látszik, nincsenek anyák.

Barátaink legjelentősebb katonai eredménye azonban mégiscsak abban jut kifejezésre, hogy az ő bátyjuk erősebb a mi bátyánknál. Az egyik Nagyhatalom, a másik csak Nagyhatalom Kft. Mindaddig, amíg a kettőjük között fennálló viszony ilyen egyenletlen, maradnak az arab hadseregek legyőzhetetlenek. Nem mintha az Egyesült Államok háborús potenciálja kisebb volna a békétközelemből, de az oroszok jobban tudnak dihibonálni és Breznyev elvtárs nem kötetlen a hangszalagokat az általa kinevezett szovjetnek kiszolgáltatni. Ez okból a Szovjetunió gyakorlatja a nyomást és az Egyesült Államok csak áll, csak álldogal egyenle. Ezt ők úgy hívják, hogy nagyhatalmi bennelés. Jól emlékszünk még, mi volt az Egyesült Államok kormányának hivatalos reakciója 1970-ben, amikor közöttük velük, hogy az egyiptomiak megszerzik a fegyverszüneti szerződést és előretolják rakéta-támaszpontjaikat a Csatornához. „Mit lehet itt csinálni?”, molyogta nagy, tengerentúli testvérünk és ezzel az ügy le lett zárva, ha nem tévedünk.

Professzor Kissinger modern korunk interkontinentális rakétái és erősen akarjuk binni, hogy zsidó származása ellenére barátainknak nevezhetjük, s nem túlzottan haragszik ránk, amiért meglágtunk a harmadik egyiptomi hadosztály munióival való ellátását, öns érdekünkön vezetve. Ezzel egyidejűleg attól tartunk, hogy a tehetős professzor nem mentes a „Mid a Kwai felvétel” című film főmotívumától.

Ennek a nagyszerű filmalkotásnak a hőse egy büszke angol colonel, aki hősiessé áll a fogságban a japán hóhérok lelki és testi kinszáit, de aztán hogy megengyhült köztük a hangulat és egy hidat épít velük együttműködve a folyó felett, egy szép napon arra ébred a colonel, hogy saját katonáira lövöldöz a közös hid védelmében. Csak utolsó pillanatban nyílnak ki az angol katonák szemé, de akkor már megjelenik a zászlona „Vege”...

Kissinger professzor vagy nem akarja, vagy nem képes látni, hogy a barátkozás idilljének füstfelhője mögött az elenjáró Szovjetunió szisztematikusan vágja a fát alatta. Az arab olaj révén az oroszok már kezükben tartják Európát és nemsokára megindul a nagy offenzíva Vietnamban is, hogy alapjait rendítse meg a fökkellített, szabad világot. Szavaztak ellene, alfabetikus sorrendben: Izrael.

Amerika még mindig próbál mosolyogni, félti a közösen felépített hidat. Csak Kína mentheti meg a Nyugatot.

Néhány szó erről a szerencsétlen társaságról, amely számára egy kis nemzet létezése azonos a központi fűtés problémájával. A nyugat-európai államok teljes kapitációja az arab köölaj-zsarlás előtt, a szövetséges Hollandia cserbenhagyása, mindez a müncheni egyezmény címűs felújítása. Ha ezek az országok egységes frontot alakítanak és közölnék az arabokkal, hogy a legkisebb agresszió egyikük ellen maga után vonja egész Európa bojkottját...

De nem alkotnak egységes frontot. Mindégük várja a petróleumos kocsis csemetéjét a saját háza előtt. Nem érdemes a közfoglalmat veszélyeztetni Csehszlovákia miatt...

Mi nem vagyunk Csehszlovákia.

És ezzel az alapvető bejelentéssel megkezdjük a mi pontjaink felsorolását: Senmilyen nagy nemzeti borulatis nem képes a történelmi tényeket megváltoztatni. Ha emlékeztünk nem csal, mi állunk fővárosunk kapujában és nem ök, mi állítunk fel tankdivíziókat a hadizsákmányból, mi, három millió meglepelt, előkészületlen, rendetlen és öntelt izraeliek vertük vissza két hét alatt 19 arab állam együttes támadását, s a new-yorki automata beavatkozása nélkül újból normalizáltuk volna kapcsolatunkat derek támadóinkkal...

Ha ez nem arab vereség, akkor újra kell írni a Grosz szótárt. Volt valamikor egy mítosz, hogy a Cáhált nem lehet legyőzni. Ennek vége. Ez már nem mítosz kérem, hanem tény. Okozhatnak nekünk fájó veszteségeket, grászba boríthatják az országot, de bennünket a térképről leradírozni nem lehet, mert mi nem vagyunk Csehszlovákia, hanem annak pontosan az ellenkezője.

Még valami: a dzsindzi a kulcsokkal tanul valamit. Feltételezhető, hogy ez volt az utolsó alkalom, amikor a kezdeményezést merő udvariasságból átengedte a szomszédainak.

Most mi vagyunk soron.

Nem igaz, hogy az egész világ ellenünk van. Az egész világ mellettünk van. Csak a kormányok vannak ellenünk. A nemzetközi közvéleménykutatás világosan mutatja, hogy az egyszerű emberek túlnyomó többsége ösztönösen Izraelt támogatja és ki nem állhatja az arabokat. A közönség tudal az előadásunkhoz, csak a kritika lesújtó. Nem kell annyira lenézni a közönséget.

Annál is inkább, mert a nemzetközi zsidóság még nem használta ki rettenetes potenciálját. Tizenkét millió hisztérikus zsidó ül a Gálutban és közülük mintegy 10 millió kulespóciókban. Ok helyettesítik nemlétező petróleumforrásainkat a világos előnyvel, hogy a petróleumunk nincs szavazati joga az előválasztásokon.

Nézzük a dolgot arab szemzőből: vajon helyettesít olyan nagyszerű? Oket is meglepte hihetetlen küzdőképességünk a súlyos válság óráiban és semmiesetre sem vettek számításba, velünk és az oroszokkal együtt. Amerika totális felsorakozását a háború folyamán.

Ha arab volnék, kezesközöm, erősen tartanék attól, hogy mit is fogunk most csinálni ezek a bosszualló zsidók, akiket meglepünk és megaláztunk legnagyobb vallási ünnepek közepeén? Minden jel arra mutat ugyanis, hogy a jelenlegi háborúból egy józanabb, tapasztaltabb, kétségbeesettebb, tehát erősebb Izrael fog kikérülni.

Azonkívül szabadna megjegyezni, hogy még nem használjuk ki technológiai és tudományos képességünket a háborús erőfeszítések terén. Emlékeztünk erre valahányszor hosszútávú letörtség veszt erő rajtunk.

Folytathatnánk hosszasan, de hajlandók vagyunk arra, hogy az olvasó türelmetlenül szakítson félbe bennünket: — Mit emeli nekünk a morált maideg egy egész oldalon? Ki akar újabb háborút, ki van érdekelve újabb győzelmekben?

Kedves magyarjaink testvéreink, ez az oldal pontosan az a célkitűzéssel íródott, hogy ne legyen több háborunk és ne legyenek újabb győzelmek.

Az igazságos békéért folytatott tárgyalások során ugyanis minden nemzetközi tényező tekintetbe lesz véve, kivéve az igazságot. Magabiztos és erős Izrael valamikor mégis eljut a szomszédjaival való békéhez, de a síránköz és letört Izraelt a történelem legalsóbb polcaira fogják hajítani ellenségei és barátai egyaránt. A nagy globális pokkerpartiban, amely szemükláttára folyik, mind egyik fél igyekszik behozonyítani, hogy dihe autentikus, és hogy szilárd szándékában áll a legeszeveszettebb dolgokat cselekedni. Nem lehet ebben a sorsdöntő játszmában sikeresen résztvenni abban az idegdeteg atmoszférában, amit On, kedves olvasó, áraszt a környezetére ezekben a napokban! Azt akarjuk, hogy az öregasszony kezében reszekessenek a lapok?

Jövünk, unokáink jöveje, attól az elkerülhetetlen pillanattól függ, amikor Golda először fogja egy sorsdöntő kérdésben „a baráti nagyhatalom képviselőjének” megmondani: — Nem!

Mrs. Meir, felelik majd udvariasan az amerikai vendéglátók, amennyiben öök nem hajlandók egvütmüködni velünk a békés rendezés érdekében, úgy legnagyobb sajnálatunkra kénytelenek leszünk megvonni támogatásunkat a fegyveres orosz beavatkozással szemben. És ekkor — ekkor azt kell Mrs. Meirnek felnie, közméret orrhangján és csodálatos egyszerűségével: — Kérem szépen!

És egyenesen a szemükbe nézni, pislogás nélkül, amíg az egész ház fehér nem lesz föle. Mert csakis és kizárólag ez a választ biztosítja a számunkra az Egyesült Államok támogatását az igazságos, és tartós béke elérésére a Szovjetunióval. De ennek érdekében Golda mögött kell állania egész Izraelnek, három millió közelkeleti vadembernek, akik hajlandók az egész világot lángborítani, ha megtaadják tőlük helyüket a nap alatt. Soha nem volt nagyobb szükség egységes és szilárd közvéleményre, mint ezekben a napokban. Hiszen még csak a háboru kezdetén vagyunk Amerikával.

Ajánlatos tehát korlátozni, a lehetőséghez képest, a vészharangok kongtatását és alkalmasint be is foghatnánk a szánkat néhány tétre, bármennyire is nehezküen esik. Minden önmarcangolás, főleg az indokoltak, csak Szadát elnök pozícióját erősítik. A győzegek minden apró jele, kétségek, belső intrikák, csak elávtóllítanak bennünket a béke legkisebb eltávolításaitól. Letört országnak nincs sulya. Szólamoralméltó ország, csak szólamat kap.

Unokaöcsém, a kapitány...

Jack Pastor visszajött az amerikai önkéntesek első csoportjával

Írta: SZEKELY ISTVÁN

Unokaöcsémről, Jack Pastorról, a Vietnambot járt, sokszorosan kiütemezett, volt amerikai száradparancsnokról, a mult év tavaszán iram először, amikor nagy reményekkel állíjjázott, hogy — ugymond — 25 éves korában megtalálja végre értelmes életcélját. Tíz hónappal később ismét riportot írt, miután elhelyezkedési kísérletei kudarcot vallottak és családottan elhagyta az országot. New Yorkban talált egy szerény „job”-ot — heti 175 dollár fizetéssel, mint a Winslow hotel helyettes menedzserre. — de leveleiből úgy vettem ki, hogy valahogy nem ilyen lovat akart. Hogy nem egy nagyvárosi „desk-job” az az értelmes életcél, amelyet keresett. Éreztem, hogy viszont fogjuk még látni őt Izraelben, bár nem képzeltem, hogy ilyen gyorsan. Még kevésbé gondoltam volna, hogy Jack ismét riporttéma lesz.

Dehát az utóbbi hetekben nagyobb meglepetések is történtek, amiket rémálmainkban sem képzelhettünk el.

Október 10-én reggel megszólal a telefon: — Pista? Má slomchá?

Azonnal megismertem enyhe magyar és „angolszász” beütéssel kevert héber kiejtését:

— Jack? Kol hákávod. Éreztem, hogy jönni fogsz.

— Well — fordította angolra a szót — you know me ...

Az első amerikai önkéntes csoport — 18—26 év közötti fiatalok — október 8-án, hétfőn éjszaka landolt a luddi repülőterén. A „Séru Láám” program keretében, amely a mezőgazdasági munkaerő utánpótlásáról gondoskodott a háború tartamára. Szociális dolgozók és pszichológusok szelektálták a „Séru Láám” new-yorki irodájában az önkénteseket, akik hat havi mezőgazdasági munkára kötelezték magukat kibucokban és mosávkban és akik saját maguk fedezték utiköltségüket. Pásztor Sanyi, Jack édesapja, feljött Miamiól és kikísérte fiát a Kennedy repülőterre. Néhány nappal később levelet kaptam tőle: „Nem tudom, hogy ki, vagy melyik fog előbb odaérkezni, a fiam, vagy ez a levél” — írta október 10-i dátummal. Jack

ugyanis önként jelentkezett Izraelbe és azóta talán már ott is van. Tegnapelőtt este felhívott és egyszerűen bejelentette, „Daddy, holnap megyek Izraelbe”. Mondanom sem kell, nem jutottam szóhoz, az volt a válaszom. „Nem helyesem, de ha neked az az érzésed, menj és az Isten vigyázzon rád.



(Egyszer már végigizgulok Vietnambot ...) Bizom benne, hogy győzelemmel fog végződni Izrael harca ... Pista, ha látod a fiamat, mond meg neki, hogy büszke vagyok rá és az Isten legyen vele ...

Jack-et, huszadmagával. Sjár Háamákim kibucába (Tivon mellett) osztották be. Kedd este érkeztek a kibucba és szerda reggel már utban voltak az almás felé. — Amerikában azt mondták, ne is álmódjak fegyveres szolgálattól — mesélte Jack, amikor első szabadnapján felkeresett lakásomban. — De már az első este a kibucban, amint megtudták, hogy kiszolgált katonák vagyok, kezembe nyomtak egy puskát és beosztották éjjeli őrszolgálatra.

Jack két hétig teljesítette éjjeli szolgálatát, aztán leváltották és beosztották az „eskoliotbrigádba”.

— Nem panaszkodom — mondja. Mások nagyobb áldozatot hoztak.

Unokaöcsém, aki a mult évben egy neveli kibucban önkénteskedett és annak idején nem igen volt elragadtatva tapasztalataitól, elismeréssel beszél a sár-háamákimi kibucnyitok magatartásáról, amelyet az önkéntesekkel szemben tanúsítanak.

— Minden tőlük telhetőt elkövetnek, hogy otthon érezzük magunkat közöttük, némelyikük még köszönetet is mond és megdicsér, hogy jó munkát végzünk ... képzeld!

Barátja, Anthony („Tony”) Bergamo, 26 éves new-jersey-i fiatalember, nemrég tette le az ügyvédi vizsgát és mindössze néhány hete volt állásban, amikor kitört a háború.

— Azonnal felmondtam és jelentkeztem. Főnököm kijelentette, hogy „crazy” (bolond) vagyok — meséli. Tony először van Izraelben, sőt először jár külföldön.

— Lehet, hogy bolond vagyok — mondja, — de nekem tetszik a tréfa. Ez az egészen más életforma. A „Séru Láám” tisztviselője figyelmeztetett, hogy Izraelben udvariatlanok az emberek. En ezt eddig nem tapasztaltam. Valamelyik nap „trempet” kaptam, s utközben elbeszélgettem a vezetővel. Amikor kiszálltam és megköszöntem szívességét, azt mondta, ő tartozik köszönettel ... Hol vannak azok az udvariatlan izraeliek?

Howard Chervsky (24), aki előzőleg 10 hónapot töltött egy izraeli jesivában, s a montreali Loyola egyetemen folytatta tanulmányait, amikor kitört a jom-kipurai háború.

— Amikor közöltem édesanyámmal, hogy visszatérlek Izraelbe, mindent elkövettem, hogy megakadályozza tervemet. Felhívta az összes cionista egyesületet a városban és könyörgött: „Ne vegyék fel a fiamat”. Szerencsére pont azt a helyet nem hívta fel, ahol jelentkeztem, és felvettek.

— Aztán, amikor megtudta, hogy saját magam fedezem az utiköltségemet, sirva fakadt: „You crazy Canadian boy — te bolond kanadai fiú — meghalni mégy és még az utiköltségedet is magad fizeted?”

— Nem hiszem, hogy valaha is belehalt valaki az almászedésbe — mondja nevével Chervsky. — De lehetséges, hogy miközben almát szedtem, meghalt valaki más az országért. Hát ezért jöttem ...

HAIFA ÉS A KIRJÁK LAKÓI — ADJÁK NEKÜNK A PALACKOKAT!

A háború napjai alatt a háztartásokban számos palack gyűlt össze és ezekre az üvegekre a folyamatos gyártás érdekében szükség van.

A HAIFAI CSERKÉSEK VEZETŐSÉGE ÉS A „SHEMEN” GYÁR HAIFAN ÉS A KIRJAKON ÜRES ÜVEGEK GYŰJTÉSÉRE AKCIÓT INDITOTT.

Az akcióban Haifa peremvárosai (Alsóváros, Hádár Hákármel, Hár Hákármel, Achuzá, Nevé Saánán, Báb-Gálím) is résztvesznek, valamint Tirát Hákármel és a Kirják — Kirját Motzkin, Kirját Bialik, Kirját Chajim és Kirját Ata.

Az üvegyűjtő akciót két részben bonyolítjuk le: A-rész — szombat este, 1973 november 17, a szombat kimenetelétől. B-rész — kedden, 1973 november 20-ikán, a délutáni és kora esti órákban.

AZ ÖSSZEGYŰJTÖTT PALACKOK ELLENÉRTÉKÉT A HAIFAI CSERKÉSEK AZ AGUDA LEMÁAN HECHAJÁL-NAK ADOMÁNYOZZÁK.

Az „Adjon üveget” akció kertében csak egységes nagyságú üvegeket gyűjtenek össze, melyeknek képe e hirdetésben látható.

Ha az akció folyamán nem tartózkodnak otthon és a kért üvegekkel rendelkeznek, kérjük, hagyja azokat lakása ajtaja előtt.

„Adjon üveget” — segítsen a nemzetgazdaságnak, nyújtson segédkezet a katonáknak!



Miért nem foglalta el Izrael a Gruzok Hegyét?

Nem ismerik izraeli rokonokat — Az elfoglalt sziriai területekről

csak a druzok nem menekültek el —

A Basán dombvidéknek és a Golán fennsíknek a Chermón és a Kuneitra — Damaszkusz országot közeli területén részben hirtelen elfoglalt, vagyis a háború kitörése előtt mintegy 20 ezer személy lakott és ezeknek az embereknek druz származása. A lakosság három megközelítőleg egyenlő részét képezi. A lakosság három megközelítőleg egyenlő részét képezi. A lakosság három megközelítőleg egyenlő részét képezi.

„Emlékszem, szombaton történt, amikor az udvarban ültünk és vártunk tüzet nyitni. A druzok mindegyike felé fordult, és a druzok mindegyike felé fordult, és a druzok mindegyike felé fordult.

A falubeliek általában élelmiszer, üzemanyag és vízhiányra panaszkodnak. A falu belső vízvezetékje megromlott, a hadműveletek során a lakosság panaszainak orvoslására és néhány nappal azután, hogy ott jártunk, az izraeli hadsereg ismét, petróleumot küldött a lakosságnak, sőt a vízvezetékét is megjavították.

A három helység közül Chaddar a legnagyobb és a legfontosabb falu, amelynek szorosan egymáshoz épített házaiban mintegy 2000 druz él.

Beszélgéseinkből kiderült, hogy Golán és Basán druzai csak igen keveset tudnak Izraelről. Ami még ennél is jobban meglepett bennünket, az hogy jóformán alig voltak értesüléseik az Izraelben élő druz testvéreikről. Mindössze két izraeli druz nevét ismerték — maideum valamennyien — az egyik Amin Tarif sejk, az izraeli druzok szellemi vezére, a másik pedig Dzsáher Moádi sejk, a telekommunikációs miniszterhelyettes.

Arra a kérdésre, hogy sziriai, vagy izraeli fennhatóság alatt szeretnének élni, ezt válaszolta az egyik előkelőség: „Ök komolyan gondolják, hogy valakit féltélen érdekel a mi sorsunk és tényleg komolyan veszik a mandátumot.”

„Isten ments! Senki nem bántalmazott bennünket. Igaz, nem engedték meg, hogy elhagyjuk hazánkat, viszont hazához nélkül teljesítettük a parancsot. Ez nemcsak a muhmanni druz falu lakosa. Csak egyetlen helyen hallottunk druzt panaszkodni, az arra hivatkozott, hogy miközben nem volt otthon, ismeretlenek betörték a házába és kikaparták a kábita zsebéből 600 sziriai fontot. Az illető arra hivatkozott, hogy ez a pénz a druz egyház-község volt. A lopásról nem tudott további részleteket közölni, mire azt ajánlottuk neki, hogy forduljon a katonái hatóságokhoz és azok gondoskodni fognak panaszá kivizsgálásáról.

Isteni parancsra együtt voltam a katonákkal a háboruban

„Az Örökkévaló és a szürke közkatona akaratából győztünk”

A jom kipur követő napon, még a kora hajnali órákban, ébredt Slomo Goren országos főrabbi. Sietve elvett a kis bíróságról, gondosan elhelyezte benne a talpát és az imasziját, a Tnáchot, a zsolotáros könyvet, néhány apró személyi holmit és a harca induló katonák által mondott ima sokszorosított példányait.

Ezt az éjszakát a Golán brigád körében töltötte Goren főrabbi és tanúja volt, amikor katonák tizkörmel harcra, legyeket feltartóztató a gözhőzragadt előtörtört sziriai hadigépezet. Másnap reggel Goren főrabbi délnak, a Suez-csatorna irányába vette útját.

benne élő egyén létét. Ezáltal nem volt szó preventív háborúról, amely meglepi az ellenséget és végeredményben az ellenség területén folyik. Az izraeli hadsereg ezáltal a nevében is rejő önvédelmi feladatot töltött be. Ugyanakkor mindnyájunknak el kell ismerni, hogy a hadsereg olyan győzelmet aratott, amely elhomályosítja az előző sikereit, s a katonák ilyen hősiességére sincs eddig példa. Ezáltal sikerült meglepni bennünket és megis feltartóztattuk a rengeteg modern fegyverrel felszerelt soktízezer fős ellenséget. A történelemből megtanultuk: 1.) A Mindenható segítségével sikerült fokozni erőnket, rendezni a sorsunkat hadállás-



Slomo Goren országos főrabbi

lagos hibák kivizsgálását. Válasz: Ez a politikuskok dolga. Nem foglalkozom politikával, különösen nem a háború idején. Minden figyelmünket kötelesek vagyunk a háborús erőfeszítésre összpontosítani, hogy kivijuk a végső győzelmet.

Kérdés: Nyílt titok, hogy bizalmi-váltság van a lakosság és a vezetés között. Miként lehet az ön nézete szerint megerősíteni a megingott bizalmat?

Válasz: Van egy fontos és örövendes jelenség ebben a háborúban: a frontkatonák magas morálja. Nálunk nincs váltság, nálunk nem izgett meg a végső győzelembe vetett bizalom. Ezt a saját szememmel láttam, nemcsak a tüzérséget idején, hanem már akkor is, amikor az ellenség gránátot zúdított ránk. A frontkatonák csak a hátszágban lévő polgárokat aggódtak. Ok továbbra is a jogos háborúik igazán vetett hit futatában és a végső győzelem reményében küzdöttek. Ha valami nem volt rendjén, az semmiestire sem a front volt. Biztosra veszem, hogy a Mindenható, aki eddig is irányította népünket, a jövőben is mellénk áll és a hadsereg a hős katonákkal együtt elhozza számunkra a remélhető békét. Aki válságban szenved, akinek biztatásra van szüksége, menjen fel a Golán fennsíkra, vagy utazzon a Suez-csatornához és töltsön mindössze néhány percet a katonák körében, ha onnan hazajön — mint én — már nem lesz szükség további biztatásra, reményre, lelkielőre, mert tudja, hogy a győzelem biztosítva van.

Mint említettük, az országos főrabbi gyakran jár elől a példával. Nem retten meg semmiféle veszéllyel. Azon az éjszakán, amikor minden készen állt a Suez-csatorna felé, a főrabbi meglepett a tüzérséggel, ahol minden eddiginél több ember vesztettünk, bár kevesebbet, mint a függetlenségi háborúban:

2.) Tervezték azok, akik azt hitték, hogy a hatnapos háború után végre csend és nyugalom lesz. Az ellenség akkor még nem vonta le a szükséges tanulságot, sőt még most is tovább szövi a megemmisítésükre irányuló terveit. Ha az ellenség nem okult, akkor nekünk kötelességünk tanulni a történelemből: nincs többé helye a nemfőrdomságnak. Nem fognak a háborúban pihenni és felkészülten várjuk az ellenséget, amely készen áll arra, hogy minden időben, amikor erre alkalma adódik, megemmisítsen bennünket.

Kérdés: Mit gondol, főrabbi mi történik most kipurkor? Talán a Mindenható hátafordított ezen a napon bünbocsátást kérő népnek?

Válasz: Az ellenség sántán tervet doleozott ki, hogy a szent napon, amikor a lakosság túlnyomó többségében a templomokban imádkozik és hívőül — támadjon meglepetésszerűen és így súlyos csapást mérjen ránk. Nem volt időnk Anvár Száidat lépésben. Ezen a téren — példánál a Haszonosság idején — megelőztük a törvényeket, akik ugyancsak íme kiemelték a háború kényes helyzetét ránk. Jochanan főpap, a szentek szentjében végeztet áldozat bemutatása idején, menneivel halott, amely közölte vele, hogy a háborúban ment pannonvédek győztesen térnek haza. Megvan ez írva a Szote Traktátus 33-ik oldalán az első oszlopban. Erkölcsei szempontból az ellenség a züllés mélypontjára jutott. Most ön arra gondol, hogy a Mindenható hátafordított jom kipurkor az ön nének. Isten ments, hogy esoda történt itt jom kipurkor. A szent nap, a bocsánatkérés és a megbocsátás napjának jogán, nem sikerült ellenségeinket végrehajtani armányos cselekedetüket és Izrael megmenekült egy iszonyatos csapástól. Sikerült visszaütni. Mégis a szent napon történt győztes és aljas támadásból tanultunk: nem bizzuk magunkat többé a nézők „erkölcsére”. Testileg és lelkileg felkészülve helytállunk, hogy visszautsunk az ellenségére.

Kérdés: Ön is támogatja a háború kiterjesztését megelőző állítólagos hibák kivizsgálását?

Válasz: Ez a politikuskok dolga. Nem foglalkozom politikával, különösen nem a háború idején. Minden figyelmünket kötelesek vagyunk a háborús erőfeszítésre összpontosítani, hogy kivijuk a végső győzelmet.

Kérdés: Van egy fontos és örövendes jelenség ebben a háborúban: a frontkatonák magas morálja. Nálunk nincs váltság, nálunk nem izgett meg a végső győzelembe vetett bizalom. Ezt a saját szememmel láttam, nemcsak a tüzérséget idején, hanem már akkor is, amikor az ellenség gránátot zúdított ránk. A frontkatonák csak a hátszágban lévő polgárokat aggódtak. Ok továbbra is a jogos háborúik igazán vetett hit futatában és a végső győzelem reményében küzdöttek. Ha valami nem volt rendjén, az semmiestire sem a front volt. Biztosra veszem, hogy a Mindenható, aki eddig is irányította népünket, a jövőben is mellénk áll és a hadsereg a hős katonákkal együtt elhozza számunkra a remélhető békét. Aki válságban szenved, akinek biztatásra van szüksége, menjen fel a Golán fennsíkra, vagy utazzon a Suez-csatornához és töltsön mindössze néhány percet a katonák körében, ha onnan hazajön — mint én — már nem lesz szükség további biztatásra, reményre, lelkielőre, mert tudja, hogy a győzelem biztosítva van.

KIÁLLÍTÁS

- JERUZSÁLEM**
- IZRAELI MŰZÉUM** — Henry Moore: „Az elefántkormány (szoborosorozat)”. „Babák országa”. Az első nemzetközi fenyképészeti Triennálé.
- ROCKEFELLER MŰZÉUM** — „Beszedés” (festmény)
- BEJTAJ HAOMANIM** (Művészek Pavilonja, Smuel Hanáid 12) — „Dedikáció”. Ismert izraeli művészek festményei és vázlatok a lakosok, vagy valamennyi ajánlva. Jeruzsálemi művészek miniatúrái.
- JIFAAT** (Óváros, Széki negyed, Miszad Láich 45) — Izraeli és külföldi festők munkái.
- DEBEL KEPTAR** (Ejn Kerem) — Adam, Alma, Azin, Eszl, Hoffmann, Neustein, Szulc és mások festményei — Korán és Kulka szobrai — Tira Pollak és Nina Zanger kerámiai — „Náv” festők munkái.
- NORA KEPTAR** (Ben Májmon 9) — Szonja Delaunay és ismert művészek grafikai munkái.
- ICY** (Nemzetközi Ifjúsági Kulturközpont, Enek Refaim 12/a) — „Gyerekek festenek” 500 new yorki gyerek rajzainak és festményeinek kollektív tárlata
- RINA KEPTAR** (Herzl 90/a) — Művészek kollektív és modern grafikai munkái.
- HAMERKAZ KEPTAR** (Háemek 4) — Neves izraeli festők alkotásai
- TEL-AVIV**
- VÁROSI MŰZÉUM** — AZ ÚJ ÉPELET (Saul király fasor 27-29) — Jákob Ágám kinetikus munkái — Modern amerikai grafikusok: Rautenberg, Rosenquist, Johns, Pollak, Stella, Warhol, Motherwell, Dine, Vasarely, Hoffmann, Frankenthaler és mások 70 művészi plakátja — A múzeum állandó gyűjteményéből
- HELENA RUBINSTEIN MŰZÉUM** (Társzát fasor 6) — Modern izraeli grafikusok.
- MŰZÉUM HAARIC** — MŰZÉUM VÁROS
- UVEG-MŰZÉUM** — Új szerzemények és adományok bemutatása
- KADMAN-NEMIZMATIKAI MŰZÉUM** — Izraeli függetlenség múltján és a jelenben, a pénzerméken.
- KERAMIKAI MŰZÉUM** — A tel-eszázhat asztalok során feltárt filizetens szobrászatot talált leletek bemutatója.
- REGESZELI MŰZÉUM** (Jaffa, Óváros) — Állandó kiállítás — A Tel-Avivban és Jaffán talált szomoronta (szamaritanus) leletek.
- SEJIT NECHUSTAN** — A tinnai Ázsiában kezdődő leletek között a 3200-3300 éves midjánta aranyszobor fejű rókájú (a zsidó forrásokban emlelt „uchustan”), mely áldozati célokat szolgált.
- TECHNOLOGIAI ÉS TUDOMÁNYOS MŰZÉUM** — Állandó kiállítás: Találmányok az aszkorol az első számítógép és a kerek busz adataitól kezdve, egészen a mo holdakig (a látogatók által mozgatható szemleltető táblákkal).
- ASKY PLANETARIUM** — John Gabriel H. és grafikai munkái. Tudomány és matematika a művészet szolgálatában.
- EL KANZILIA REGESZELI MŰZÉUM** — Regi és új asztalok leletei.
- NEPRAJZI MŰZÉUM** — Szeder-tárlat (vegyes) és régi szobrok
- TEL AVIV VÁROS TORJESZELMI MŰZÉUMA** (Hálik 27) — Állandó kiállítás
- HECHAL HATARUT** — Aharon April orosz új olé festményei (november végéig).
- JUDA KEPTAR** (Ben Jehuda 123) — Aréof, Ben-Rav, Cecil, Chvostok, Nachum és David Gilboa, Giladi, Káplan, Okási, Regan, Salomon Edvin, Szere, Sor, Stern, Simón, Szász, Andrej, Tumarkin, Verdi és mások festményei.
- GORDON KEPTAR** (Gordon 29) — Het ismert izraeli festő közös tárlata.
- LIM KEPTAR** (Ben Jehuda 170) — Peter Klitch fantasztikus-realista festményei és metszetek — Tárlat az állandó gyűjteményből.
- UJ KEPTAR** (Reiness 32) — Ch. S. Sächel festményei, vázlatai és tanulmányai.
- DUGIT KEPTAR** (Fiselman 43) — Steintzki, Hofstetter és Páldi festményei.
- BINET KEPTAR** (Frug 31) — Joszef Brezner, Fima és más ismert izraeli festők munkái.
- BERGMANN KEPTAR** (Ben Jehuda 97) — Oroszországi új olé festményei.
- STERN KEPTAR** (Gordon 22) — A „parizsi iskola” zsidó származású tagjainak festményei.
- ÓVÁROSI KEPTAR** (Jaffa, Óváros, Mázal Arje 14) — Festmények, vázlatok és szobrok a képtár gyűjteményéből.
- MODERN MŰVESZETI KEPTAR** (Mázal Dágim 4) — Izraeli és párizsi festőművészek munkái.
- ISRAELI KEPTAR** (Israels 21) — Csopartos tárlat.
- GALERIA „7”** (Kikár Hámedna 14) — Hazai és külföldi művészek munkái.
- ROOZ KEPTAR** (Szimát Bejt Hásoevá 1) — Ismert hazai művészek munkái.
- BEJIT LEVIV** (Dov Hoz 30) — Kiállítás az állandó gyűjteményből: Pepler, Knopp és Jyle festmények.
- DELSO-RIKHTER KEPTAR** (Jaffa, Óváros, Mázal Arje 24) — Amerikai pop-művészek metszei és grafikai munkái.
- BAR CION KEPTAR** (Náva Avram, Levitán 8) — Ismert izraeli művészek vázlatai és grafikai munkái.
- HALMA KEPTAR** (Gordon 27) — Övt tárlat: Nane Katz, Szár, Tólass és mások festményei.
- IDEAT KEPTAR** (Dizentóli 190) — Naomi Szulcánik festménye
- HÁDASSZA „K” (KRANCIJA) KEPTAR** (Frug 33) — „Ossi tárlat”: izraeli és francia festők és szobroszok munkái.

- GALERIA „2”** (Jaffa, Óváros, Mázal Dágim 10) — Chájá Schwarz festményei.
- REISS-COHEN KEPTAR** (Szavjon) — Picasso, Dali, Chagall, Matisse, Gauguin, Renoir és más nagy mesterek grafikai munkái.
- RIFENFELD KEPTAR** (Plaza hely) — Ismert izraeli festők és szobroszok munkái.
- WESTON KEPTAR** (Hájarkon 260) — Reggie Weston akvarelljei.
- MŰVESZETI KEPTAR** (Achéharzi 9) — Kizárólag papíra festett képek és vázlatok (a közömbös-vessék szervezete tagjainak állandó kereskedelmi bemutatója)
- HAIFA**
- TENGERSZETI MŰZÉUM** — Állandó kiállítás
- ÓTÖRTÉNETI MŰZÉUM** (Hátsch 124) — Az ősember baréz és vadász szerszámai — marangyú (temény)
- MOPEN MŰVESZETEK MŰZÉUM** (Hálik 4) — Ónaperkék 70 festményez 100 alkotása (november 24-ig)
- CHOLON**
- MISKAN LEONANT** (Choma u. Midgál 4) — Ónaperkék művészek csopartos tárlata
- PETACH-TIKVA**
- JAD LEVAMIM EMLÉKHÁZ** — Fajta Wehrin festményei
- RAMAT HASARON**
- ORDAN KEPTAR** (Szokolov 52) — Ismert izraeli festők munkái.
- HERZLIA**
- SCHLEIFER KEPTAR** (Szokolo 31) — Ismert izraeli festők, köztük Kozsonovni Joszef, Gordon Leván, Smuel Katz, Jochánán Szimon, Avnül, Mula Ben Chájim és mások munkái.
- NÁHARIA**
- BEIT CAVTA** — Gávréla Sava heck festményei
- KFAR SZABA**
- IEJUSAGI KULTURKÖZPONT** — (Genla 1) — Ika Jiszráéli olé festményei és szobrok
- TIBERIAS**
- SZIGNONOT KEPTAR** — Jicchál Lichtenstein, Roy Milton és Dávid Bokér festményei.
- CPAT**
- MŰVESZETGYŰJTEMÉNY** — Sámuel Pál ma oláfestményei, akvarelljei valamint szobrászati (állandó tárlat)
- HAZOREA**
- BEJIT WIFRID ISRAEL** — Réz és modern nánórok — a világminden tájáról (november 17-ig)
- ELJAT**
- MODERN MŰVESZET MŰZÉUM** — Árvia Dekel szurrealista festményei.

MÉG MINDIG a La Manche-csatorna alagútjáról cikkeznek a nyugati lapok, egyebek között a Paris Match is. Az angolok, nem tudni miért, gyűlölettel gondolnak rá, s legzisebben azt szeretik, ha valamelyikük hozzá. Talán úgy érzik, veszélyben van híres „elszigeteltségük”. Ezen még az sem segít, hogy kiszámították, milyen nagy jövedelmet hoz majd az alagút. Sok az ellenzője az építkezésnek, és a fiatalok között olyanok is vannak, akik nyilvánosan ígérik a bombát, ha a munkálatok megkezdődnek.

Kérdés: Miként határozza meg főrabbi ur a mostani háborút és annak jelentőségét? A főrabbi: Ez a háború a nép létéről szól. A függetlenségi háború óta a hadsereg soha nem kényserült önvédelmi formában őrizni az állam és a

Kérdés: Ön is támogatja a háború kiterjesztését megelőző állítólagos hibák kivizsgálását? Válasz: Ez a politikuskok dolga. Nem foglalkozom politikával, különösen nem a háború idején. Minden figyelmünket kötelesek vagyunk a háborús erőfeszítésre összpontosítani, hogy kivijuk a végső győzelmet. Kérdés: Nyílt titok, hogy bizalmi-váltság van a lakosság és a vezetés között. Miként lehet az ön nézete szerint megerősíteni a megingott bizalmat? Válasz: Van egy fontos és örövendes jelenség ebben a háborúban: a frontkatonák magas morálja. Nálunk nincs váltság, nálunk nem izgett meg a végső győzelembe vetett bizalom. Ezt a saját szememmel láttam, nemcsak a tüzérséget idején, hanem már akkor is, amikor az ellenség gránátot zúdított ránk. A frontkatonák csak a hátszágban lévő polgárokat aggódtak. Ok továbbra is a jogos háborúik igazán vetett hit futatában és a végső győzelem reményében küzdöttek. Ha valami nem volt rendjén, az semmiestire sem a front volt. Biztosra veszem, hogy a Mindenható, aki eddig is irányította népünket, a jövőben is mellénk áll és a hadsereg a hős katonákkal együtt elhozza számunkra a remélhető békét. Aki válságban szenved, akinek biztatásra van szüksége, menjen fel a Golán fennsíkra, vagy utazzon a Suez-csatornához és töltsön mindössze néhány percet a katonák körében, ha onnan hazajön — mint én — már nem lesz szükség további biztatásra, reményre, lelkielőre, mert tudja, hogy a győzelem biztosítva van. Mint említettük, az országos főrabbi gyakran jár elől a példával. Nem retten meg semmiféle veszéllyel. Azon az éjszakán, amikor minden készen állt a Suez-csatorna felé, a főrabbi meglepett a tüzérséggel, ahol minden eddiginél több ember vesztettünk, bár kevesebbet, mint a függetlenségi háborúban: 2.) Tervezték azok, akik azt hitték, hogy a hatnapos háború után végre csend és nyugalom lesz. Az ellenség akkor még nem vonta le a szükséges tanulságot, sőt még most is tovább szövi a megemmisítésükre irányuló terveit. Ha az ellenség nem okult, akkor nekünk kötelességünk tanulni a történelemből: nincs többé helye a nemfőrdomságnak. Nem fognak a háborúban pihenni és felkészülten várjuk az ellenséget, amely készen áll arra, hogy minden időben, amikor erre alkalma adódik, megemmisítsen bennünket. Kérdés: Mit gondol, főrabbi mi történik most kipurkor? Talán a Mindenható hátafordított ezen a napon bünbocsátást kérő népnek? Válasz: Az ellenség sántán tervet doleozott ki, hogy a szent napon, amikor a lakosság túlnyomó többségében a templomokban imádkozik és hívőül — támadjon meglepetésszerűen és így súlyos csapást mérjen ránk. Nem volt időnk Anvár Száidat lépésben. Ezen a téren — példánál a Haszonosság idején — megelőztük a törvényeket, akik ugyancsak íme kiemelték a háború kényes helyzetét ránk. Jochanan főpap, a szentek szentjében végeztet áldozat bemutatása idején, menneivel halott, amely közölte vele, hogy a háborúban ment pannonvédek győztesen térnek haza. Megvan ez írva a Szote Traktátus 33-ik oldalán az első oszlopban. Erkölcsei szempontból az ellenség a züllés mélypontjára jutott. Most ön arra gondol, hogy a Mindenható hátafordított jom kipurkor az ön nének. Isten ments, hogy esoda történt itt jom kipurkor. A szent nap, a bocsánatkérés és a megbocsátás napjának jogán, nem sikerült ellenségeinket végrehajtani armányos cselekedetüket és Izrael megmenekült egy iszonyatos csapástól. Sikerült visszaütni. Mégis a szent napon történt győztes és aljas támadásból tanultunk: nem bizzuk magunkat többé a nézők „erkölcsére”. Testileg és lelkileg felkészülve helytállunk, hogy visszautsunk az ellenségére. Kérdés: Ön is támogatja a háború kiterjesztését megelőző állítólagos hibák kivizsgálását? Válasz: Ez a politikuskok dolga. Nem foglalkozom politikával, különösen nem a háború idején. Minden figyelmünket kötelesek vagyunk a háborús erőfeszítésre összpontosítani, hogy kivijuk a végső győzelmet. Kérdés: Van egy fontos és örövendes jelenség ebben a háborúban: a frontkatonák magas morálja. Nálunk nincs váltság, nálunk nem izgett meg a végső győzelembe vetett bizalom. Ezt a saját szememmel láttam, nemcsak a tüzérséget idején, hanem már akkor is, amikor az ellenség gránátot zúdított ránk. A frontkatonák csak a hátszágban lévő polgárokat aggódtak. Ok továbbra is a jogos háborúik igazán vetett hit futatában és a végső győzelem reményében küzdöttek. Ha valami nem volt rendjén, az semmiestire sem a front volt. Biztosra veszem, hogy a Mindenható, aki eddig is irányította népünket, a jövőben is mellénk áll és a hadsereg a hős katonákkal együtt elhozza számunkra a remélhető békét. Aki válságban szenved, akinek biztatásra van szüksége, menjen fel a Golán fennsíkra, vagy utazzon a Suez-csatornához és töltsön mindössze néhány percet a katonák körében, ha onnan hazajön — mint én — már nem lesz szükség további biztatásra, reményre, lelkielőre, mert tudja, hogy a győzelem biztosítva van.

A DELEJES HÓZEN-TRÓGER

Írta: BENEDEK PÁL

A köklérkedés alapkéllékei hiányoztak, mert nem volt félhomály, sejtelmes üveg-gömb és a háttérből nem hallatszott buja keleti zene. A kis szoba választékos izléstelen-séggel volt berendezve, a falon a jövőd-mondó családi képei függtek és egy fest-mény — Alkonyat a Kineret partján — ame-lyet honoráriumként adott neki egy boldog-talan asszony, akiről elhagyott a férje és ő a művészetre adta öszülte fejét.

A jövődmondó természetesen varázslatok-kal is foglalkozott, s egy kis ördögüzésért sem ment a szomszédába.

Ellentétben számos kollégájával, nem tett közre hirdetések a napilapokban és a he-tenként megjelenő magazinok hasábjain, s kis üzlete csak a szajréklámra épült. Páci-ensei lelkesen mesélték barátai körben, hogy új csillag tűnt fel a varázsló-piacon. Olyan szakember, aki vitán felül a vesébe lát.

Névtábla nem volt a kapu alatt, a lak címét apró papírszalagokra írták fel az érde-keltek és bizonyos körökben közkínésent ter-jeszítették.

Egy régi-dél-tel-avivi negyedben épült ház harmadik emeletén volt a varázsló lakása, ott fogadta a pácienseit. Két kis szoba állt a rendelkezésére. Az egyiket várónak alakít-totta át — a fal mellett álltak a székek, mindegyik előtt kis asztalka, rajta hamutár-tó —, abból nyílt a fogadósobába.

Tükörműt nem alkalmazott. Reggel az el-ső vendéget maga engedte be, aztán az nyi-totta az ajtót, aki a városzobában a legkö-zelebb ült a bejárathoz. Egy-egy páciense-vel általában fél órán át foglalkozott a va-rázsló. Ennyi időre volt szüksége, hogy meg-özöntesse a vele szemben ülő férfi, vagy nő agytekervényeit.

Módszere az volt, hogy bemelegítésül fel-tett néhány kérdést, miközben átható pillan-tásokkal mérlegelte a vendéget, majd beszél-ni kezdett. Pergő nyelve volt, olyan gyorsan mondta a szöveget, hogy csak a legnagyobb nehézség árán tudta őt megérteni az egy-szert földi halandó. Trükkös módon keverte a prózában előadott szöveget a versezzel, s az volt a hatása, mint ha abban a pillan-tában „költötte” volna. Például ilyeneket mondott:

Vigyázz, ha majd telnek-múlnak felteged az évek, ne maradj mások nyakára, mindig legyen pénzed. Gondod legyen családodra, akik asztalodnál esznek, s ne barátkoz azokkal, akik csak palira vesznek ...

Ami nem versben mondott az előtte ülők-nek, az körülbelül hasonló értékű volt. An-nál sikeresebb a köklér, minél általánosabb tanácsokat ad, de úgy megfogalmazva, hogy a páciens csak önmagára vonatkoztas-sa. Aki erre képes, az máris kiválthatja a varázsló-iparigazolmányt.

Szükség van aztán egy valamire, ami vég-leg megszünteti a vendégeket és a köztudat-ban úgy rögződik, mint a varázsló tevékeny-ségének márkája.

A mi mellékutcai köklérünk ezt a valamit egy háztárgyban vétele megtalálják. Amikor jössz, elővet a fiókból egy visel-tes, de gumirózsa szempontjából még jónak mondható nadrágtartót. A kezébe fogta an-nak hátsó kamráját, a két első pedig a páci-ens kézbe adta.

— Húzza meg! — szölt az utasítás. A páciens megszeppent és rángatni kezd-te az egyik kantárt. A varázsló szigorúan rá-szólt:

— Ne így! Húzza egyszerre mindkettőt! Mikor ez megtörtént, gyorsan mondani kezdte a szöveget. A páciens megöszöndé-tekintettel figyelte a hózenráger, mert úgy érezte, ez a forrása a hívős igének.

Akadat olyan vendég is, aki feltett egy há-fortalan kérdést ezzel kapcsolatban. A vá-lás ilyenkor nem maradt el:

— Ahhoz, hogy mindent lássak magával kapcsolatban, össze kell kapcsolni a lel-keinket. Megoldható a dolog minden fizik-ai összeköttetés nélkül is, de ha hídut verek valószínűsége, az sokkal alacsonyabbá teszi a dolgot. A hózenráger által érzem a maga lel-kének létezését, s minden titka kitérül előt-tem. No, fogja csak szorosan és húzza meg ...

Ez a módszer csak akkor működött, ha csinos asszony ült vele szemben, ilyenkor nem a fiókból vette elő a hózenráger, ha-nem a sajátját kapcsolta le. Sok esetben megérették a varázslattól elbámult asszo-nyok, hogy ennek a műveletnek szinte szim-bolikus a jelenléte.

Ha nagyon tetszett neki a hölgy, berendél-te estére, mert varázsolni túlórában is haj-landó volt.

Becsületére legyen mondván, hogy soha nem erőszakoskodott. Nő-pácienseit különös gondallal boldondította, ha megtetszettek ne-ki, de csak az lett az övé, aki a varázslat-tól megálmorosodván, csodatevő karjaiba szédült.

Megemlítjük még, hogy fiatal leányok és asszonyok számára volt egy rigmusa, ame-lyet mindig elhódított. Szokásához híven na-

gyon gyorsan mondta, de az érdekeltek azért megértették. Magyarra fordítva va-lahogy így szólt:

Jól vigyázz, ha férfiember legyekedik házad körül, mert ha szerelembe estél, sírni fogsz, s a férfi örül. Adhatsz neki csókot száraz, sőt többet is, hogy ha kéri, arra viszont nagyon vigyázz, bizalmat, azt ne adj neki ...

Általános hatások voltak ezek a versek. Akikhez címerte, nem a gügye voltukak vet-tek észre, mert előzőleg megfelelő andalító-kurán estek át, sőt a legtöbb esetben hózen-tráger-kezelést is kaptak.

Legszívesebben lelki nyavalyák gyógyít-ásával foglalkozott a varázsló, meg jöven-dő mondással. Előfordult viszont, hogy tes-ti bajok ügyében is kikérte a tanácsát.

Ilyen esetekben vigyázott, nehogy mellé-fogjon. Ezt úgy csinálta, hogy egészséges életmódot javasolt, s aki elárulta, hogy ko-rábban orvosnál is járt, annak a lelke kö-tötte, hogy az orvosi tanácsokat be kell tar-tani.

Érdekes, talán egy kicsit jellemző is, hogy nem a ráolvasó tevékenysége által bukkot le a varázsló, hanem egy asszony miatt kénytelen most megszokni a börtönkosztot. Miközben Rámlén eszi a fekete komisz-kenye-ret, a szerelem mészoláskálására gondol, amelyből most egy teljes évig nem fog fá-latozni.

Néhány hónappal ezelőtt kezdődött a baj. Nála járt egy tel avivi középkorú asszony. Hogy mennyire középkorú volt, annak jel-lemzőit csak annyit említhünk meg, hogy kezelt közben a fiókból húzza elő a hózen-tráger a varázsló, nem a pulloverje alól. Mondott neki minden szöveget és jöt- az asz-sony teljes elégedettséggel távozott.

Napokkal később megérkezett az asszony húza Cfrától. A férjével jött, de a legtöbb időt a nénjével, kettesben töltötték. Sok egyéb mellett azt is elmondta a néneje, hogy „kép-zeld, találtam egy csodálatos jövődmon-dót, nekid is el kell menned majd hozzá, ilyen emberrel még nem találkoztál, tud az mindent, szinte bámulatos” — és így to-vább, vég nélkül.

A cfráti asszonynak nem kellett nagy rá-beszélés. Még aznap elment ő is a megadott címre. Fiatalabb volt a nénjénél vagy 12 esztendővel, s minden szempontból helyre menyecske, tehát érthető, hogy nem a fiók-ból előhúzott hózenrágerrel kezelte őt a köklér.

— Tudja mit? Este jöjjön vissza! Szeret-nék magának külön is jószólni. Ugy értem, amikor nem ülnek itt a városzobában más-sok. Vagyis túlórában. Eljön?

— Ma nem tudok, mert haza kell utaz-nunk Cfrára a férjemmel. De a jövő héten újra eljövök.

— Várom ... Tényleg eljött. Csak másnap ment haza, Cfrára. Lehesen elmesélte a férjének — sok egyéb tel avivi élményével együtt —, hogy mit mondott a varázsló.

Tíz nap múlva megint Tel Avivban volt. Egy héttel később ismét — és csak másnap érkezett haza. Azt mondta a férjének, hogy vásárolnia kell egyet-mást és egy öreg nagy-nénjét is meg akarja látogatni, aki szegény a Mátyás utcai intézményben lakik.

Meg is látogatta. Vagy 10 percig volt ná-la, hallgatta a panaszkodásait, aztán feling-rott egy órára a nővérehez, hogy neve le-gyen a gyereknek, majd rohant a varázsló-hoz.

A férjének egnas volt az ügy. Azelőtt so-ha nem maradt el másnap a felesége. Ké-ső délután egy barátjától kölcsönkérte a ko-csit és leszaladt Tel Avivba. Öreg este volt, mire megérkezett.

— Hol van Szára? — kérdezte a sógor-nőjétől? — Cfrátón. Nálunk volt délután 4-ko-r, de si-etett, mert az 5 óras buszt el akarta énni. Ugy látszik, kereszteszettek evnmást ...

A férj visszarobogott Cfrára. Várta az asszo-nyt, aki meg is jött. Másnap délelőtt, vagy inkább délben.

Gyanútanul választolattat a férő kérdé-seire. Beszült a szegény nagy-nénjéről, s még sirt is egy sort, hogy milyen nagy a drága-ság Tel Avivban.

— Hol aludtál? — kérdezte a férj. — Micsoda kérdés ez? Hol aludhattam volna? A nővéremeknél. Ez csak természe-tes ...

Békés ember volt a férj, de most nem tűrtöztette magát. Olyan alaposan megver-te az asszonyt, mint ha sok éves gyakorlat után került volna sor erre a műveletre, pe-dig először történt, boldog házasságuk he-tedik évében.

Addig verte, amíg kifogyta az asszony-ból az igazságot. Azt, hogy már másodszo-r aludt odafent, a varázslónál.

A férj nem hívta ki párbajra a varázslót, de irgalmatlanul feljelentette. Kuruzslás cí-mén egy évre ítélték. Az asszony nem ka-pott büntetést, ha csak azt a néhány pontot és a hűtlenségi feleletet lelkismerethábor-gását nem minősítjük annak. És mellékbünt-etést is. Azt, hogy ki kellett békülnie a fér-jével.

Lyuk a szélvédőn

Írta: CARLO BERNARI

19.

Kieszt számomra mindenféle alkalmi munkát, csak hogy néhány líra mellék-keresethez juttasson; annyi szent, hogy én már csirájában kiirtottam magam-ból a kéjvágy minden kőza képzelgés-t, amelyet ugyancsak megkeleszthet-tek volna hol egyik, hol másik hölgyé-vel megessett érzéki kalandjairól szóló ízes beszámolóit, amelyekkel egyáltalán nem fukarkodott.

Igy tudtam meg többek között, hogy családi otthonában éjszakánként egy kis kamrában, félreeső helyen szokott hál-ni — macskakörömben értsd, hunyorított rám —, távol áll attól a szobától, ahol Irma hált — macskakörömök nélkül — a gyermekekkel.

— Mert hát, tudod, ha Irma egyszer nekidurálja magát a szerelemnek ...

Ezért aztán mindig Irmanak kellett végigszegenykeznie az ivergett erkély hosszú folyosóján, farkasordító hideg-ben is, kopogtatnia az ő ajtaján, és ki-koldulnia egy icipici helyeskedést mellette az ágyban, „hogy fellemelegdjék egy ki-csit, mindig csak egy kis melegséggért kuncsorog nálam ...”

Másnap aztán békettűró, belyugró, és kissé fáradt ábrázattal, tessék, máris rámszótt az aznapi porciót:

— Te, itt ez a kis vacak melő, iga-zán semmi az egész, negyven vagy öt-ven sor legfeljebb, de ahogy belesza-kadj ám, és elkárhozz téle, csak vala-mi habkőnyű dolgot tölöz le a gyo-rsan, épp hogy csak egyezzzék a hí-ranyaggal ...

És önigazolásképpen fenegy fáradt ságará hivatkozott mindezzert a leigá-zásért és kizsákmányolásért:

— Épp ma éjjel kellett megessie annak a „piszokul szenvedélyes visz-szatercsnek”! De hát mit akarsz? Ha valakit egyszer az az életelv ildöz, hogy „ne tagadj meg senkitől soha sem-mit”, hogyan tarthatod vissza? Sajnáltnai akarta magát, s én úgy

tettem, mintha együttérzően vigasztal-nám, akkor is, amikor legszívesebben megvertem volna. Egy ideje Irma hoz-zám fordult, ha pénz nélkül maradt; és ez minden hónapban pontosan megis-méltődött. Tommasini pedig hasonló pontossággal megkeresett engem min-den fizetési napon a szerkesztőségben, hogy — úgymond — „törlessze” Irma adósságait. Egy szép nap elkecsere-de, fölháborodva és megmégcsedve a szent teskedő képmutatástól, elszántan a szem-bebe vágtam:

— De ha eleve tudod, hogy ezzel a te kis tartásdíjjal, amellyel kiszürod a szemét, nem húzza ki a hónap végéig, miért nem növeled meg ezt a könyör-odományt?! Másrészt, ha csak éntőlem kéreget kölesön, hagyjám, mi jól ismer-jük egymást, de ha majd szégyenszem-re körbejár tarhálni boldog-boldogotla-nt, mi a fészkes fenét csinálsz?!

— Hogy a tartásdíjat emeljem? Bo-lond volnék! Fosszam meg attól a kis izgalomtól is, hogy gondoskodjék meg-élhetéséről a hó végéig? Almomban sem! Hogy is ne, hogy aztán még több ideje legyen engem nyagatni! Hogy az én lelkeket rága?! Menyit is kért tő-le ed alkalommal? ... Neked meg eszedbe ne jusson valaha is túllépni ezt az összeget! ...

Ha nem lett volna ott Irma eleven figyelmeztetéstől az ő sebesült fenevad-ék csillámok tekintetével, Tommasini iránti csodálatom odavezetett volna, hogy kedvem szotyjan hasonlítani hoz-zá. De amikor már-már ott tartottam, hogy leutánozom őkelmének ilyen vagy olyan magatartását, elég volt, ha Irma rám vetette csufondáros bánattal terhes pillantását, és máris inamba szállt a bá-torságom, mintha csak azt mondta vol-na: te csak nevérséges lennél, kisko-mám; de ha ő csinálja, az más ...

Állapotát betegségek tekintette, és nem is tudott vele szembeszülni gyé-hel, mint gyötrelmesen békettűró vára-

kozással; a gyógyulás reménye azonban egyszercsak hirtelen elhagyhatta, mert egy nap, amikor Tommasini éppen nem volt otthon, odahívott a lakására, szo-kása szerint engem választva bizma-sának, és egy szuszra kipakolt minden-nel, mintha csak nyomasztó súlytól akarna szabadulni, vagy szemem előtt venne elégtételt azért a megaláztatásért, amelyet túlon túl sokáig túrt, anélkül, hogy föllázd volna ellene.

— Megcsaltam. Kész. Föl-szarvaztam. Akarod-e tudni, kivel?

Szabadkoztam: — Nem, mert akkor megtudnám a nevét is.

— Mert ismered ám. És ismeri ő is. Egy régi barátja az illető. Hát ha aka-ród, mondd meg neki. Szívességet ten-nél vele.

En hallgattam. Pusztán látogatásaimat ritkítottam meg; kerültem a találkozási alkalmakat, azzal áltattam magamat, hogy hallgatásom megőv tőtl a histó-riától, mely fölka-vart; és bár lelke-m mélyén jóváhagytam a viselkedését, va-lamiféle féltékenységet is éreztem, ami nyugtalanított; talán azért, mert azzal, hogy odaadta magát valaki másnak, ki-bújt a feladata alól, nem játszotta to-vább katalizátor szerepét Tommasini-nak abban a függetlenülési folyamatá-ban, amely engem annyira elbámult.

Tommasini maga törte meg a titkot, és az ő szokott nyers hebeburgasá-gával nyomott bele az íróasztala előtt álló karosszékebe, mindkét kezével a vá-lamra nehezdedt, és megkérdezte:

— Diszítik-e szarvak a fejemet? Révetegen merültem hatalmas szem-be, amely firtatóan meredt rám, és fejemet rázza biztosítottam, hogy nem.

— Valóban nem? Akkor miért nem mondtad, hogy Irma föl-szarvazott? Sze-rinte. És szerinted, aki mindent elhall-gattál előlem.

— De hát honnan tudjam, hogy föl-szarvaztak-e vagy sem?

— Tudtad és tudod. Csak éppen túl-ságosan nagyok találtad a szarvakat, ezért jobbnak láttad, ha nem szólsz semmit.

Nyilván Irma telt el torkig hallgatá-sommal, és kitálat neki mindent, én-rám mint tanújára hivatkozva.

ZENEÉLET

Gépies Bach — üdítő Mendelssohn

— Brácha Eden — Alexander Tamir zongora-kettős — a „Jeruzsálemi szolísták”-kal a Tel-Aviv Múzeumban —

A háborus zajok — remélem, hosszú időre — elcsendesedtek s a lakosság kezd magához térni dermedtségéből. Ez megér-ződik a hangverseny-termekben is, habár látogatóinak egy ré-sze még mindig, más elfoglalt-sága miatt, akadályozva van a részvételben. De a hetekig csak katonai jölet koncertek-re áttáított Tel Aviv Múzeum ismét „polgári” légkörben foly-tathatja koncertjeit, s a mostani Bach- és Mendelssohn mű-veinek szentelt is igen látoga-tó volt.

A közsímer jeruzsálemi két-zongorás-pár, Bracha Eden és Alexander Tamir, egy kilenc-tagu városabeli együttes kísé-rétével Bach két kétfőzongorás-koncertjét, a kéthegedős-ve-senyből ártit c-moll-t, az ere-detleg is két zongorásra, vagy csembalóra írott C-durt ját-szotta. Rejtély, hogy miért foly-amodott a saját természetben oly páratlanul gazdag J. S. Bach annyi átirathoz, így a zongoraversenyekben is nem-csak több Vivaldi-hegedűkon-cert átviteléhez, de saját mű-veinek áttételéhez is, annak el-lenére, hogy maguk az eredeti-ek felülmúlhatatlan tökélyük-kel nem szorultak ilyen átdol-gozásokra ... A most hallott két koncert közül is az ere-deti ifjúságból álló hallga-tókészlet tartozik, de érthető, ha ezuttal a máskor tulcsufolt te-rem a kiváló közreműködők el-lenére sem lett meg. Hogy Ft-harmonikusaink az évtizedes felírásúlék jegyében mennyi nagytehetségű fiatal muzikus-sal dicsekedhetnek, ezen a ma-

érzelgősséggel pótolni. Gépie-sen peretek le a gyors tételek, — sem magasság, sem mélység nem hatotta át játékkukban a-zok belső feszültségét.

Megható odaadással és köz-vetlenséggel igekezett ezzel szemben a „Jeruzsálemi szolísták” nem egyenrangú, de jól-képzett művészeiből álló együt-tese Felix Mendelssohn 16 éves korában írott, négytételes, két vonósnyegyből összeállított ok-tettjét azzal az ide bájjal köz-vetíteni, mellyel azt zseniális fiatal szerzője megálmodta. ... Mert amint a mindvégig pla-nissimóban tartott, halkán le-fojtott Scherzo már a követke-ző évben írott „Szentivánéji álom” nyitányára mutat előre, egy tündérkert varázslatosan elhívó világára, úgy ez a ví-zió egy egész életen át kísérő vezérmotívumává vált a min-den gondolt, szenvedélyt meg-kímélt zeneköltőnek ... Kivált az evitűtesből az egyik prim-hegedűsnő, Dora Schwarzen-berg, aki magávalragadó tem-peramentumával és szenvedé-lyes játékkával megdöbbentően emlékeztet néhai Fenyves Ali-cera, s, szép tónusával a csel-listánő, Tanja Remennik.

Magasszónalú kamarazene a CAVTA-ban — A Ft-harmonikusok Részfűvős Ötöse és a Juvál-Trió —

Ezeknek a koncerteknek kül-lönlegességéhez a tulnyomó ré-szben ifjúságból álló hallga-tókészlet tartozik, de érthető, ha ezuttal a máskor tulcsufolt te-rem a kiváló közreműködők el-lenére sem lett meg. Hogy Ft-harmonikusaink az évtizedes felírásúlék jegyében mennyi nagytehetségű fiatal muzikus-sal dicsekedhetnek, ezen a ma-

tanak a sablonos összeállítások-tól. Nagy merészleg kellett ezt a műsort helyettese, Noám Ser-rieff részére Haydn 99-ik, Esz-dur szimfóniájából, Ibert szak-szofon-versenyéből, majd An-ton Webern Öt zenekari darab-jából állítani össze, és Ravel „Tyuk-anyó” szvitjének rövidi-telen kiadásával befejezni. — A legérdekesebb, hogy mind-ezek közül éppen a legmoder-nebb, Anton Webern még nem ortodoxan mesterének, Schön-bergnek nyelvezetét követő cik-lusa állt kivételben a legmaga-sabb fokozat, s aratta a legna-gyobb sikert. Hogy az „atonál-tás” fogalma mennyire eltérpül a zeneszerző egénysége mellett, azt ezek a tónus- és rövidség-formát, de renkívül expre-zzív és hangulatos darabok is igazolják. Néhány évvel eze-lőtt Pierre Boulez-től hallhat-tuk egy fesztiválunkon: Seriff nagyon élénken átvilágított e-lőadás — Debussy közzésgé-re utalt.

Karmesterünk ebben a da-rabban mutatta ki rátermettsé-gét legjobban, Haydn tünem-yes, szívbarkázó ötletekben gaz-dag londoni szimfóniája csak töredékében értevesült felüle-tes kivételben, a menített mo-doros és mesterkelt volt, s az életörömtől kirobbanó finálé kis-ke elnyagoltan került ki Seriff kezei közül. — Ravel „Tyuk anyó” szvitjét, most teljes eg-zésében hallhattuk, — sok fi-nom árnyalattal, melyek azon-ban Seriffnál nem világítottak oly érzéki melegséggel, és szim-póniában, mint azt ez a zene mekivánta.

A szaksofont legnemeseb-ben, s teljesen niszterfien gaz-dag kifejezés-skálájával ismer-dük meg holland vendégünk, Ed Bogaard (30) remek, vir-tuóz és amellet izig-vegig mu-zikális előadásá révén, mellyel Jacques Ibert kéttételes ve-senyművét játszotta, magasan a mű értéke fölé emelkedve sa-lát művészetével. Az átvételt lassu rész poézisével művésznök hűben-élesen meleg kedélyi-lagát árulta el. Egy rövid rá-adással halláta meg a közönség lelkes tapsait.

PATAKI LÁSZLÓ

HETI FILMLEVEL

A ZSÁKMÁNY

(ORDAN MOZI, TEL AVIV)



Remick és O'Shea „A zsákmány”-ban

Joe Orton, a sötét komédiák mestere, jó kereskedelmi érzékkel rendelkező angol drámaíró volt, aki hat évvel ezelőtt egy homoszexuális féltékenységi dráma áldozata lett. Előszörettel foglalkozott a halál, a homoszexuális és általában minden morbid témakörrel és ha valaha feltámadna, tragikus halálát bizonyára felhasználná legközelebbi tragikomédiájának alapötletként. „A zsákmány” című komédiája, amely 1966-ban futott Londonban — mint legtöbb más műve — abszurd, dekadens, de lendületes és szellemes. De Silvio Narizzano (a „Georgy Girl” rendezője) kezében az abszurdum izléstelen-séggé fajul — a darabból egy Marx Brothers burleszk és egy Azatha Christie-féle bűnügyi regény valószínűleg keveréke lett. Narizzano minden alkalmat felhasznál, hogy letompítsa Orton szporkázó humorát, de hálá a darab rugalmasságának, erőfeszítéseit nem koronázza teljes siker.

A cselekményt nehéz leírni, még nehezebb elhinni. Alantémája az emberi kapzsiság sokféle megnyilvánulása, problémája és lehetséges jutalma. Két eszelős, pénzsovár homo (Hywel Bennet és Roy Hlder) kirabol egy széfet és a zsákmányt Mrs. McLeavy koporsójában rejtik el. Az elhunyt az egyik fiatal ember édesanyja, akinek holtestét a cselekmény során hol kiszedik a koporsóból, hol visszateszik. Az özvegyen maradt McLeavy Milo O'Shea) egy babaarcu ápolónővel (Lee Remick) cécázik, akinek bájaiból egy-egy növekedő tarifa ellenében lehet hozzájutni.

A szex ápolónő gazdag paciensekre specializálja magát, akiket rövidesen halálukba küldenek, akiket át. Ő és Milo O'Shea, a kéjenc özvegy, egyébként a darab legmúlósabb figurái, Richard Attenborough, a sztárkategóriába tartozó, pókerképi színész, viszont nem találja fel magát a kötyagos detektív szerepében. A logika nevétség tárgya, az örület diadalmaskodik és a végén mindenki élvezi meg nem érdemelt süteményét.

Egy jelenet: A kihallgatás szünetében a detektív eldicsécskik, hogy megoldotta a rokkant lány gyilkosságának rejtélyét. „Ki akarna meggyilkolni egy rokkant lányt?” — kérdi részvételjes hangon O. Shea. „Oh — válaszolja Attenborough — nem ő volt az áldozat. Ő volt a gyilkos!”

Ezt és az ehhez hasonló frappáns fordulatokat, amelyekben szöszterint idézik Orton eredeti darabjának szövegét, még Narizzano sem volt képes elrontani.

(Szekeli)

A STERN fényképeken mutatja be, melyek azok az emberi testrészek, amelyek leginkább érhetnek sérülések, közlekedési baleset következtében és milyen arányban. A legmagasabb arányt a fej képviseli, ez 81 százalék. Sorrendben a lábak következnek, ezek is nagy veszélyben vannak, százalékuk aránya 42. Ezután a kar 34,5 százalékkal, majd a mellkas 25 százalékkal következik.

KERESZTREJTVÉNY 646

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
14												
15				16					17			
18			19		20				21			
	22		23	24				25		26		
27		28						29	30		31	32
		33				34	35			36		
37	38					39			40		41	
42			43	44				45		46		
47			48		49					50		
51				52		53				54		
		55						56				
57	58				59	60		61			62	
63					64			65			66	
67		68		69					70		71	
72			73					74			75	
				76							77	

Vízszintes: 1. Kutya fajta. 5. Évente kiosztásra kerülő hollywoodi film. 10. Férfi név. 14. Olasz építész (1543-1607). Michelangelo követője, a klasszicizáló irányú barokk jeles mestere. Főbb római művei a Laterán, a vatikáni könyvtár és a Quirinal, teljes név. 15. Bázis. 16. Görög sziget az Ion tengerben. 17. Az étér és az alkohol gyöke. 18. Népszerű pengetős hangszer. 20. T. T. E. — 21. Görög sziget, az Égei-tengert zárja le délen. 22. Két magánhangzó. 23. A görög mondában a fuvala zene és a lírai költszet műsaja. — 26. Egyiptomi napisten. 27. Egymást követő betűk az ábcében. 28. Kapor egynemű betűi. 29. Szakiskola. 31. L. K. 33. Az a gondolkodásmód, illetve szellemi irányzat, amely öntudatlanul vagy szándékosan valamely vizsgálódásnál az alaki szempontokat előnyben részesíti a tartalmakkal szemben. 37. Kanári őslakó nép. 39. Rostos növény. 40. Amerikai államférfi, az USA második elnöke (1797-1801 között). 42. Rágószerv. 43. Koros nyelv, romlott nyelv. 46. Kerek szám. 47. A tizenhárom vértanú városa Erdélyben. 49. Egyének, családok, közösségek jelvénye. 50. Héber számtérképben, a m.: 80 - 200 - 200 - 80. — 51. Magyarországon a király után a legelső közigazgatási méltóság volt. 53. Gléda. 54. Formai. 55. Fellebbezés. 56. Vissza: aprótermélt. 57. Németország egyik legnagyobb ipari városa a Ruhr-vidék közepén. — 59. Ateizmus eleje. — 61. Angol tengerész (1540-1596). Körülhajózta a Földet. Több ízben részt vett a spanyolok elleni háborúban. 63. Fordított olasz személyes névmás. 64. Nadály. — 66. Puha fém. 67. Vissza: érzékszerv. 69. Felkapaszkodott ember, aki az előkelő körök szokásait igyekszik utánozni. — 71. Organum eleje. 72. Lengyelországi város Galiciában. Itt történt az 1915 májusában a központi hatalmak hadereje az orosz frontot. 74. Angol történész. Főműve: „A study of History”. — 76. Barna, nyúlós, édeskes olat, a cukorgyártás mellékterméke. 77. Ekezetel, azonos fegyvernemből összeállított, csapattestnél magasabb kötelek.

Függőleges: 1. Porció. 2. Filiszteus óriás, Dávid legyőzte. 3. A 16-17-ik század leghíresebb hegedűkészítő családjának neve. — 4. Ekezetel: ebből készül a cukor. 5. Vissza: kioszk fele. 6. Skót-angol költő és regényíró (1771-1832). „Ivanhoe”. 7. Két szó: 1) a spanyol és portugál országgyűlés neve. — 2) Puskin mellett a legnagyobb orosz romantikus költő (1814-1841). Drámai költeménye „Az álarcosbál” (Michail). — 8. Ekezetel nézeteltérés. 9. R. O. U. — 10. Könnyen párologó folyadék. Erzéstelenítésre használják. 11. Anya latinul. — 12. Vissza: olasz költő, Dante barátja és tanítója (1216-1294). Főműve a franciául írt „Livre du trésor” című enciklopédia. 13. Férfi név becézve. 19. Szindarab felújítása. 21. Irán legnagyobb tartományja és fővárosa. 24. Rum betűi keverve. 25. Mesterkelt testtartás. — 27. Német költő (1868-1933). A naturalizmus korának egyetlen jelentékeny költője, „Buch der Sagen und Saenge”, teljes név. 28. Betegség. 30. Ismeretlen bíró. 32. Földünk legnagyobb tava a Szovjetunió és Irán között, tükrre 26 méterrel van a tenger szintje alatt. 33. Vendéglős. — 34. Dél-franciaországi város a Cevennek tövében. Itt erősítették meg 1629-ben a nantes-i ediktumot. 35. Irritáció. — 36. Ókori perzsa helytartó. 38. Szedeg nagy írónő. 41. Vissza: Félzsírt az Fekete- és az Azovi-tenger között. 44. S. C. 45. Hangszer eleje. — 48. Város Angliában a hasonló névű szoros mellett. — 50. Valamely vidék növényfajtainak összessége. — 52. Rántás fele. 54. Angol kötőszó. 58. Rívó ikerszava. 59. Neves, nevezetes. — 60. Éltel savanyítanak vele. — 62. Kettőszótagt azsiai ország. 64. Tintapecsét. — 65. Az elektromos áramforrás pozitív sarka. 68. Hegyesűcs. — 69. Héber elefánt. 70. Három magánhangzó. 71. Utóhangszer, keverve. 73. Irányjelző. — 75. Egyformák.

BRIDZS

A FELVEVŐ (187)

Ha a licitáció befejeződött, az ellenfél már kijátszott, „az asztal” leterített, a felvevőnek legfontosabb teendője: áttekinteni a helyzetet s tervet csinálni.

Ebből a célból a következő megfontolások ajánlatosak:

1. Színjátszás esetén, igyekezzünk mindelelőtt megállapítani, mennyi ütést kell valószínűleg kiadniunk. Ha ez többnek tűnik, mint ahogy a bomlás teljesítése megengedi, akkor szükséges egy olyan lehetőség után kutatnunk, amely által elkerülhető, hogy veszteséget lássz ütéseket elimináljunk.

2. Szanzadú esetén, számoljuk össze mindelelőtt a teljesíthető ütéseket. Ha ezek kevesebbek mutatkoznak, mint amire vállalkozunk, arra kell törekednünk, hogy valamelyik szint úgy dolgozzuk ki, hogy abból plusz ütések származhassanak.

Ezt a törekvésünket azonban úgy kell végrehajtaniunk, hogy ellenfelünknek ne legyen módjában több ütést szerezni, mint amennyit mi kiadhatunk ahhoz, hogy a kontraktot teljesíthessük.

A plusz-ütések nem bírnak jelentőséggel. Elsősorban teljesíteniük kell.

Tartsuk azt is szem előtt: egy hibás terv is jobb, mint a semmilyen terv.

(Folytatjuk)

Gyenge kilátások ellenére

Az alábbi parti annak igazolására szolgál, hogy gyenge kilátások ellenére is lehet szímet játszani:

B 8 6 4
A 10 3 2
A D 2
10 8
A 10 9
K
K B 5 4 3
5 9 L 6
K 7 5 3 2
9 8 7 6
9 8
B 4
D
D B 5 4
10 7 6
A K D 3 2

A játék: Dél — Észak vonal 6 kört játszik. Nyugat a kör királlyal indul.

A 643. SZÁMÚ KERESZTREJTVÉNY MEGFEJTÉSE:
Vízszintes: 5. ELIOT. 14. MARIA MONTESORI. 17. GÖRE. 23. LAGUNA. — 33. PABLO NERUDA. 43. MAKRELA. — 64. DRILL. 69. KOMÉDIA. 72. ORIZABA. 74. OVERALL.
Függőleges: 2. TAMASI. 3. ARECA. — 7. 1. INDIGO. 2. NORMANDIA. 8. OTARU. 19. RAMBAM. 21. BALUBA. — 27. BORISZ GUDENKOV. 32. HENRY PURCELL. 36. AZTEKOK. 50. LAGOS.
Nyereménykönyv: HUNYADY SANDOR: A HAJÓ KIRÁLYNŐJE

HOROSZKOP

VIZONTÓ — (Január 21-től február 19-ig) Csak akkor láthatja tisztán az események alakulását, ha minden jelenség hátterét egyformán megvizsgálja, s nem szűrőközi csupán az őt érdeklő összefüggések feltárására. Legyen nagyon óber, valaki most ki akarja játszani őnt, s arra épít, hogy bizonyos dologra nem lesz figyelemmel.

HALAK (Február 20-tól március 20-ig) Utazzon el, ha úgy gondolja, hogy kísért kipihenheti magát. Még ennél is fontosabb a környezetváltozás. Új emberekkel kerül majd kapcsolatba és nem lehetetlen, hogy érzelmi élete is gazdagodni fog egy nagy — vagy legalább is kellemes — elményvel.

K O S — (Március 21-től április 20-ig) Szóljon egy barátja érdekében egy-két jó szót. Az illető megérdemli, hogy most segítsenek rajta, s később még visszaadja a kölcsönt. Legyen elnéző másokkal szemben, a hibáikat sorolja a természetes tulajdonságaik közé.

B I K A — (Április 21-től május 20-ig) Most itt az ideje annak, hogy egy régi tervének megvalósításához hozzáálljon. Ha nyélbe üti hamar, van egy nagy sánca a sikerre. Mi a siker?

Talán nem lesz ez a siker teljes, de önnek nagy előrehaladást biztosít mégis.

B R E K — (Május 21-től június 21-ig) Verje ki a fejéből, hogy ezekben a hetekben változatot egy olyan helyzeten, amely évek alatt alakult ki. Ön is hibás, mások is. Ezzel kalkuláljon és okos módszerrel igyekezzék a változást előkészíteni. Nagyon kis tempó — ez a lényeg.

R A K — (Június 22-től július 22-ig) Ha elfelejté a régi barátait, rossz úton jár. Önnek nem szabad kihagyni a számfűzőből, hogy két, vagy három igazi barát annyit ér, mint egy hadosztály. De két, vagy három ellenség — egy egész hadsereg.

OROSZLÁN — (Július 23-tól augusztus 23-ig) Várjon még, az idő korai, nem szabad kitudni a igaz terveinek. Még a legjobb embereit sem kell okvetlen tájékoztatnia. Ha valaki sejt a környezetéből, hogy ön mit akar, annak se kösse az orrára a teljes igazságot.

S Z Ü Z — (Augusztus 24-től szeptember 22-ig) Zöld gyümölcs nem élvezhető — ennek megfelelően a szándék is csak éretten ér valamit. Ezt ne felejtse el, az ön eddigi kudarcai szintén erre tanítanak.

MÉRLEG — (Szeptember 23-tól október 22-ig) Számos lehetőség közül válogathat. Ne higgye, hogy csak egy, egyetlen-egy a kedvező. Legalább a fele az. Mi a dolga tehát? Szűrje le a másik felét, vagyis a kedvezőtlen lehetőségeket, aztán döntsön. Ideje van bőven.

SKORPIÓ — (Október 23-tól november 21-ig) Kár volt valakit megsértenie. Szerencse viszont, hogy az illető nem haragtartó, s különösen önnek van könnyű dolga, ha ki akarja békíteni. — Csak egy fontos. Igazolja, hogy őszinte szándék vezérli.

NYIL — (November 22-től december 21-ig) Csináljon magának néhány nyugodt hetet. Az is egy megoldás, hogy nem utazik el, de itthon vegye le magáról a gondok terhet és ügyeljen nagyon a hangulatára.

BAK — (December 22-től január 20-ig) Miért bizza el magát? Az orvost jobban látja, mi a helyes életforma az ön számára, tehát igyekezzék az utasításai szerint eljárni. Ez persze nem jelenti, hogy ok lenne az ijedségre. Annál is kevésbé, mert őnt alapjában kiváló, időtálló anyagból gyárták.

A háború öt tanulsága

(NEWSWEEK). — A világ katonai szakértői már kezdik boncolgatni a jom-kipuri háború tanulságait. A műholgyok felvételeitől kezdve a szemtanúk elbeszéléseit, minden lehetséges adatot felhasználva, hogy hasznos konkluziókat vonjanak le, amelyek értékesíthetnek az esetleges jövőbeni konfliktusokban. A bizonyítékok szelektálása és kiértékelése hosszú időt fog igénybe venni, de néhány fontos stratégiai tanulság máris kibontakozott a harcokból:

ELSŐ LECKE: Nem elég az ellenség harc képességének megítélése — ki kell értékelni szándékait is. Mielőtt kitört a háború, az izraeliek tudták, hogy az arabok rendelkeznek egy offenzív megindításához szükséges hadfelszereléssel, tehát képesek a támadás megindítására. De úgy látszik, szándékaikat még akkor sem értékelték ki, amikor az egyiptomi és szíriai masszív csapatösszevonások már megkezdődtek. „Az izraeliek álomba ringatták magukat”, jegyezte meg a Pentagon egyik szakértője. — „Tulajdonoson biztosan vették, hogy az arabok nem fognak háborút kezdeni. Lehetséges, hogy a jom-kipuri ünnep miatt túlsok katonát engedtek szabadságra s így a

Bár-Lév vonal csaknem üresen maradt. És a mozgósítás üteme sem volt elég gyors.”

MÁSODIK LECKE: A tank nem urálja többé a csatateret. — A tank elleni hadviselés technológiájának rendkívül gyors fejlődése folytán, a klasszikus harcoknál jóval sebezhetőbbé vált, mint azt a legtöbb szakértő valaha is lehetségesnek képzelte. Becslés szerint, az arab haderők összesen mintegy 840 izraeli tankot tettek harcképtelenné, és a helyszíni megfigyelők szerint az RPG-7 rakétágránát és a szovjet tankműanyag Sagger és Snapper tankelhárító rakéták szedték a legtöbb áldozatot. Egyes szakértők arra a konkluzióra jutottak, hogy a tank elavult.

„Az orosz rakétákkal olyan fegyver került a gyalogos katonák kezébe, amilyenvel ezelőtt soha nem rendelkezett, s amelynek segítségével jök az esélyei, hogy egyetlen lövéssel megsemmisítsen egy támadó tankot, még mielőtt sajtó egységének páncélosai akcióba lépnek az ellenség ellen” — mondja Ian Smart, a neves brit katonai szakértő.

Még azok a szakértők is, akik nem fogadják el, hogy a tank ideje lejárt, beismerik, hogy a tank-hadviselés doktrínája meg-

értett a változásra. A legvalószínűbb változás az úgynevezett „tri-cap” (triple capability) — három adottságú) elosztás felé orientálódik. Így ilyen egységnél a tankok, a motorizált könnyű gyalogság és a mozgékony légi támogatás szorosan együttműködik és kölcsönösen védi egymást.

HARMADIK LECKE: A légierő hatáson elhárítható a földről. Bonyolult elektronikus ellenintézkedések (ECM) nélkül, még a legjobb vadászpilótáknak is rendkívül nehéz a dolguk az újfajta légvédelmi berendezésekkel szemben. Becslés szerint mintegy 110 izraeli repülőgép vesztett el a harcokban, amelyeknek 80 százalékát szovjet gyártmányú föld-levegő rakéták (SAM) löttek le. A vadászgépek közötti hagyományos közelharcokban aligha zuhant le egy tucatnál több izraeli repülőgép. Ami a SAM-okat oly hatásossá tette, az az integrált légvédelmi rendszerbe való beállításuk volt. Ez a légvédelmi rendszer a könnyebben elhárítható SAM 2-ből és SAM 3-akból állt és az új, teherautóra szerelt SAM 6-ból, valamint a vállból kilőhető SAM 7-ből. A De ha sorozatban lövik ki, rend-SAM-7 egyszerűbb, mint a 6. kívül nehéz megszabadulni tőle.

A nyilvánvaló válasz a SAM fenyegetésre — új ECM készülékek konstruálása. És valóban, az Egyesült Államok már rendelkezik hatékony zavaró szerkekkel és radar-vezérelt rakétákkal, amelyek jórészt semlegesítik a régebbi rakétákat. De a SAM 6 hatálytalansága még nincs megoldva. Tekintve, hogy ez a rakéta még annyira új, a Pentagon csak most kezdi kikísérletelni a frekvenciákat, amelyeken zavarások lehetségesek. Ez idő szerint az egyetlen hatásos védekezés: kilőni őket gyalogsági egységekkel — mint azt az izraeliek tették, miután átkeltek a Szezi-csatornára.

NEGYEDIK LECKE: A statikus védelmi vonalak rendkívül sebezhetőek. A háború tanulságai sürős átstrukturálásra kell, hogy készítsék a NATO nyugateurópai stratégiaját. A NATO konvencionális, álló-jellegű védelmi vonalai, amelyek mögött a páncélos erők és a tartalékos csapatok tömörülnek, számos vonatkozásban hasonlítanak az izraeliek védelmi hálózatára, amelynek át-törése után most igen sok európai szakértő teszi fel a kérdést, vajon az új szovjet fegyverek sikere nem jelent-e eltolódást a

(Folytatása a 11. oldalon)

UJ KELET SZELVENY 646 REJTVÉNYPALYAZAT

Név: Cím:

SZINES KOCKAK



EGY IRÓ, AKI HUSBÓL ÉS VÉRBŐL VALÓ ALAKOT KÉPES TEREMTENI

UTMUTATÓ KEZDŐ BÖLCSEK SZAMARA

Sok ember azt hiszi, hogy azért, mert elismeri a hibáját, már nem is kell leszoknia róla.
 * * *
 Az időjárás a természet által kidolgozott módszer a meteorológusok megcáfolására.
 * * *
 En soha nem változtatom meg a véleményemet, ha a főnököm nem változtatja meg a sajátját.
 * * *
 Az őseinket nem változtathatjuk meg, de utódainkkal azért még kísérletezhetünk.
 * * *
 A sportkocsinak az a legnagyobb baja, hogy mire elég pénze van az embernek ilyen venni, addigra már nem fér bele.
 * * *
 Ellenségeidről csak jó mondj, mert a legtöbbet te szerezted magadnak.

AHANY HAZ, ANNYI SZOKAS

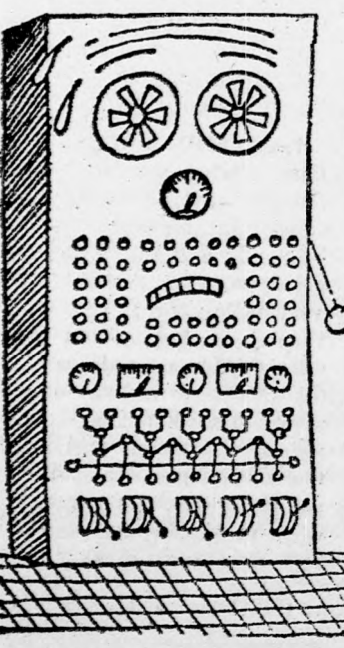
Két hölgy beszélget.
 — Mondja szomszédasszony, maga is olyan nehezen kelti fel reggelként a fiát?
 — Nem én. Egy pillanat alatt kiugrik az ágyból.
 — Ezt hogy csinálja?
 — Van egy macskánk. Reggel, mikor azt akarom, hogy a gyerek felkeljen, bedugom a macskát a dunyhája alá.
 — És ettől felkel?
 — Meghiszem azt. Ugyanis a kutyával egy ágyban alszik.

PARASZTI LOGIKA

Egy faluban vagyunk. Két paraszt találkozik.
 — Hallotta szomszéd, hogy a Kovácsék háza leégett?
 — Hallottam. És nem vagyok meglepve.
 — Hogy érti ezt?
 — Tegnap, amint a kocsmából hazafelé baktattam, látom messziről, hogy a Kovácsék háza füstöl. No, mondom magamban, ahol füst van, ott tűznek is kell lennie. Hát ami azt illeti, reggelre kiderült, hogy igazam volt. De miért lennék meglepve?

GYEREKSZAJ

Az orvos vizsgálja az öt éves Jostit. Közben meghallgatja sztetoszkóppal a mellét. A kisfiú megszólal:
 — Doktor bácsi most telefonon beszél az én bacilusaimmal?



FURCSA ESET

Hazajön délelben a fiatal orvos. Felesége feltalálja az ebédet, már kanalazzák a levest. Egyszerre csak megszólal az orvos:
 — Ma délelőtt furcsa esetem volt a kórházban.
 — Mi történt? — kérdi az asszony. — Csak nem gyógyítottál meg valakit?

IMPORTVICC A PARADICSOMBÓL

Ez egy jüddis vicc. Színhelye a paradicsom.
 Éva átöleli Adámot és ezt kérdi:
 — Szeretsz?
 Adám így felel:
 — Már meghocsáss, de habach á bráje?

EZ IS EGY VEDEKEZÉS

Kérdi a bíró a vádlottat, aki egy idős asszony elgázolása miatt került elé:
 — Miért nem dudált?
 — Megmondom őszintén, bíró ur. Nem akartam megijeszteni a némit ...

IGAZI HÁZIUR

A lakó bekopog a háziurhoz és nagy patallát csap:
 — Az eső beesik a tetőn. Olyan a lakásom, mint egy velencei utcácska. Teknővel közlekedünk a szobák között. Hát meddig lesz ez még így?
 — Mi vagyok én? — tárja szét a karját a háziur. Maga azt hiszi, hogy én vagyok a meteorológiai intézet?

RÉMES RIMEK
 Azt mondta a Ben Aharon, hogy a Szádát bölcs ember, egy főtítkárt állítja ezt, mélységes szakértelemmel.
 Ezek után csak azt kértem, mert szeretném tudni nagyon, van-e, aki azt állítja, bölcs ember a Ben Aharon?
 (meredck)

MEGLEPŐ TABLAK

Egy fegyverkereskedés lőszerraktárának falán:
 „Tilos a dobányzás. Aki mégis rágyújt, kérjük, előbb adja le a pontos címét a kaszszánál, hogy hová küldjük nagybecsi hulláját”.
 Egy szálloda szobáinak falán:
 „Nevezz — az egész világ veled nevet. Horkolj — de vedd tudomásul, hogy senki nem horkol veled ...”

EGY KIS BALESET

A nászéjszaka után a fiatal férj bemegy a kocsnába, ahol a barátai újra poharat emelnek az ifjú pár boldogságára. Az egyik legjobb cimborája félre hívja egy pillanatra és megkérdi:
 — Minden rendben ment, öregem?
 — Igen. Egész addig, amíg egy kis baleset történt.
 — Mi történt?

KÖRHÁZI TÖRTÉNET

Egy asszony felkeresi a kórház főorvosát és a következőket mondja:
 — Főorvos ur, a kisfiam lenyelt véletlenül egy értékes, briliáns kékgyöngyöt. A sebészefel dr. Bumburnyák alorvos fogja egy fél óra múlva operálni. Olyan nyugtalan vagyok. Azt szeretném megkérdezni, vajon bízhatom benne?
 — De még mennyire. Dr. Bumburnyák talpig becsületes ember. Ha megtalálja a gyűrűt, biztosan visszaadja ...

KOCSMÁBAN

— Kérek egy liter bort.
 — Fehéret, vagy vöröset?
 — Teljesen mindegy. Szívesen veszem.
 — Ugy! Tíz esztendő börtönre ítélem ...

KÖRHÁZI MESE

— Asszonyom, egy kis tévedés történt. A maga férje a 456-os szobában fekszik ...



EGY KUPICA BÖLCSESSÉG
 Van olyan ember is, aki nem mega mögött, de maga előtt égeti fel az összes hidakat.
 * * *
 Sokszor kevésbé kockázatos egy hibát elkövetni, mint szóvá tenni.
 * * *
 A nők rossz tulajdonságait azért pécez ki olyan sok aforizma, mert a jó tulajdonságaikat eseteteléshez kötik ellenének.
 * * *
 Az életben minden kiegyenlítődik. Minél nagyobb testsúlyt visel az ember, annál rövidebb ideig kell cipelnie.
 * * *
 Az öregesgben az a legkellemetlenebb, hogy má, nagyon kevés dolog nyújt olyan szórakozást, mint régen.



TÖRTÉNET A MUNKAERKÖLCSROL
 — Megörültél, miért vágod a fát bicskával, mikor ott a balta is?
 — Mert engem óráberben fizetnek ...

HAZASSÁGKÖZVETITŐNEL

— Ezt a lányt ajánlom nagyon melegen magának, fiatal-ember!
 — Miért ajánlja olyan melegen?
 — Mert melegszívű, intelligens, gazdag, ragyogó állása van, rendkívül szórakoztató és ráadásul még ártatlan is.
 — Hagyjuk kérem, nem szeretem az ilyen tulzásokot. Miért mondja nekem, hogy ártatlan? Az hiszi, hülyével van dolga? Ismerem én a mai lányokat!
 — A mai lányokat lehet, hogy ismeri. De ez nem mai lány! Ez 36 esztendővel ezelőtt volt mai lány ...

FINOM KIS VENDEGLŐ

— Pincér! Ez a sték teljesen fekete!
 — Csak ezen a héten.
 — Miért?
 — A konyhaszemélyzet így gyászolja a szakácsunkat, aki a hét elején elhunyt ...

CSAK EGY KIS KÜLÖNSÉG

— Mi a különbség két moszkvai zsidó és két tel-avivi zsidó között?
 — Ha találkozik két tel-avivi zsidó, akkor leül és beszélgetnek. Ha találkozik két moszkvai zsidó és beszélgetnek, akkor leültek őket ...

MI MAGA?

A durva főnök ráüvölt az alkalmazottjára:
 — Gyáva alak! Mi maga? Férfi, vagy kiséger?
 — Férfi vagyok, főnök ur. Annál is inkább, mert az egerektől félsz a feleségem ...

ANNYI BAJ LEGYEN!

Silberstein ur éjjel fél kettőkor arra ébred, hogy rosszul van. Azonnal tárcsazza az orvos számát és hörögve kéri, hogy jöjjön azonnal. Tíz perc múlva az orvos megjön, közben azonban Silberstein ur összeszedi magát, sőt kitűnő állapotba kerül, maga nyit ajtót az orvosának. Elmondja, mi történt, szíves elnézését kéri és azt, hogy igazán ne haragudjon. Természetesen átadja neki a honoráriumot is, mégpedig elegánsan, egy kis borítékban.
 — Nem haragszik, doktor ur? — kérdi tőle bucsuzóul. — De igazán nem haragszik?
 — Már hogyan haragudnék? Lakik a közelben egy másik betegem, most azt is meglátogatom. Két legyet egyesapásra ...

LEANYKÉRES

A bankár: — Hogy jut eszébe megkérni a lányom kezét, mikor maga olyan sok pénzzel tartozik a bankomnak?
 A kérő: — De direktor ur, ön lát a számomra valami más megoldást is?

SZÍNHÁZI TÖRTÉNET

A falusi házaspár bemegy a városba és este színházjegyvet vesznek. Velük van 3 éves kisfiuk is, magukkal viszik. Az előcsarnokban figyelmezteti őket a nézőtéri felügyelő:
 — Kérem, a kisgyereket csak a saját felelősségükre vihetik be a színházba. Ha a gyerek kiabálni kezd, el kell hagyniok a nézőteret, viszont a pénzüket visszakapják.
 A házaspár beül, az előadás megkezdődik. Legjobban a gyerek élvezi. Tágra nyílt szemekkel bámulja a színpadot. Fél óra múlva a férj sugva kérdi a feleségétől:
 — Hogy tetszik a darab?
 — Pocsék!
 — Szerintem is elviselhetetlen. Tudod mit? Csipkedd meg a gyereket ...

MARHA FERJ

Bienenfeld hazajön az üzletből és a lakása ajtajában közli vele 5 éves kislánya, hogy egy bácsi bujt a szekrénybe.
 — Pszt! — int Bienenfeld. — Ne szólj egy szót sem!
 Bemegy a lakásba, kezdi nyitogatni a szekrényeket és az egyikben megtalálja Schwarztot, a társát. Így korbolija:
 — Jánkele, te megörültél? Az üzletből eljössz már délelőtt 10-kor, én ott maradok a sok bevétel és nekem nincs jobb dolgom, mint idejönni, bebújni a szekrényembe és ijeszgetni az 5 éves fiamat ...

VEGYESKAR

Az újságíró előadás után bemegy az opera igazgatójához és tőle kérdi:
 — A műsorlapon az áll, hogy vegyeskar énekel. En megnéztem az előadást és szó sincs vegyeskarról. Csak férfiak énekelnek.
 — Ez azért vegyeskar. Attól vegyes, hogy 20 tagja van, de csak 10 tud közülük énekelni ...

NEM ÖSSZEHANGOLT NEVELES

— Tanuld meg, fiam, hogy az élet nagyon nehéz. A sültgamb nem repül az ember szájába ...

FILOZÓFIA A MELLÉNYZSEBBEN

A rövid beszédnek sok előnye van. Például az is, hogy kevesebben tudnak közbeszólni.
 * * *
 Ha túl változatosan pengeted a hürokat, soha nem tudhatod, kivel pendülsz majd egy huron.
 * * *
 Az élet valóban nagy tanítómester. Kár, hogy nehéz megtudni, mi lesz a legközelebbi lecke.
 * * *
 Az ember néha sóvárog egy megértő társ után, akin aztán kitöltheti a bosszúját.
 * * *
 Egy nő raplójából: „A bajok ott kezdődnek, amikor a zippzár nem ér össze ...”

EGY LIMAI LAP Szívügyek rovatában érdekes levél jelent meg. Egy magát Máriának nevező asszony arról panaszkodik benne, hogy férje mindig megveri, valahányszor Peru labdarúgó-csapatát vereség éri.
 Legutóbb, amikor Chile válogatottja két gótt rugott Peru nemzeti tizenegyének kapujába, kétszer is megverte a boldogtalan feleséget.
 — Legjobb lenne, ha barátomat tartana, és az kapná a verést — írta az asszony.

EGY FÜLÖP-SZIGETI

kisvárosban hivatalosa áldozata lett egy kakasvi-dal-bíró. A férfi a szabályoknak megfelelően megpróbálta szétválasztani az egymásba kapaszkodó, párbajozó szárnycsapatokat, amikor az egyik „versenyző” nekiugrott.
 A kakas a lábára szerelt horvatos sarkantyújával olyan súlyos sebet ejtett a bírón, hogy az a kórházban belehalt sérülésébe.

EGY HAZ — ASSZONY NÉLKÜL

— Mi van egy házban, ha hiányzik belőle az asszony?
 — Csend ...

SZERELEM ÉS HIDEGVÉR

A falusi fiú szerelmet vall a lányának és így fejezi be:
 — Légy az enyém! Ha azt mondod, hogy igen, én leszek a vilg legboldogabb embere. Ha azt mondod, hogy nem, én bizony a vonat alá fekszem!
 — Gondolkozni szeretnék! — feleli a lány.
 — Jól van. De meddig?
 — Miért olyan sürgős? Elvégre a következő vonat holnap délelőtt 10.40-kor jön ...

SKÓCIAI IMPORTVICCEK

I.
 Egy üvegbe helyezett üzenetet fognak ki a parton. Kibontják, s ez van benne: „Hajónk, amely egy skóciai hajózási vállalat tulajdona, téket kapott. SOS! Mentsetek meg lelkeinket! És kérem, hogy az üveget szolgáltatások vissza, mert a fűszerüzletben 2 penny betétet fizetnek érte! SOS!”
 II.
 A skót bemegy a büfébe és így szól a tulajdonoshoz:
 — Kérek két kilit virslivel. És ha lehet, kérem, a mai újságba csomagolni ...

